



n°330  
Printemps 2023



# Confiez-moi votre projet immobilier

**MARTINA NERRANT**  
HOME TEAM



Négociatrice expérimentée et experte confirmée sur Houston et ses environs.

Accompagnement et conseil dans votre projet d'achat et son potentiel de revente / investissement expatriés et locaux.

Analyses comparatives, staging, rénovation, visite virtuelle, et marketing à votre service pour valoriser et vendre rapidement votre bien.

Mise à votre disposition de mon réseau de professionnels



**MARTINA NERRANT**  
martina.narrant@gmail.com

**832 244 1380**

[ALLPROPERTIESHOUSTON.COM](http://ALLPROPERTIESHOUSTON.COM)



## EDITO



*Karolina Nieto, Présidente*



### HOUSTON ACCUEIL

Sponsors & Partenaires :



TotalEnergies



The Awty International School  
Houston

**JADE**  
FIDUCIAL™  
ACCOUNTING & TAX EXPERTISE

qui rendent l'aventure  
Houston Accueil  
possible !

CONSULAT  
GÉNÉRAL  
DE FRANCE  
À HOUSTON  
Liberté  
Égalité  
Fraternité



Chers adhérents de Houston Accueil,

Tout d'abord, je voudrais remercier de tout coeur Nathalie Stainer pour le travail formidable qu'elle a accompli pour Houston Accueil au cours des deux dernières années, en tant que Présidente de l'association. C'est un plaisir et un honneur pour moi de reprendre le flambeau.

Comme membre actif de Houston Accueil en tant qu'hôtesse du secteur Northwest, j'ai pu assister au travail remarquable de l'équipe en place et des membres du Bureau. Ce collectif, animé par un très fort dynamisme et un sens aigu de l'accueil, est une vraie source de motivation.

Quelques mots pour me présenter pour ceux qui ne me connaissent pas. D'origine polonaise, mariée à un français, et ayant vécu plus de quinze ans en France, j'ai appris à connaître et apprécier la culture française sous ses différents aspects, et me sens prête à la représenter à Houston.

Je suis une grande fan de rock, de swing et de funk, et j'adore faire de la pâtisserie. Je suis très sensible au monde des arts, et ai pu auparavant m'exprimer en tant que photographe professionnelle. J'aime imaginer des événements avec créativité et les mettre en œuvre. J'espère pouvoir apporter ma touche artistique à notre chère association.

Houston Accueil étant l'association des Français et francophones de Houston, je souhaite, compte tenu de mon parcours, poursuivre cette démarche d'ouverture de l'association aux nombreux francophones de la ville, de pays d'origines variés mais unis autour de la francophonie.



**HA**  
et ses  
sponsors :



**vallourec**

**edf**  
renewables

**XCIEL**  
INTRINSICALLY SAFE MOBILE DEVICES

Un gros travail de communication a été fait par les équipes précédentes. Je souhaite poursuivre cette ouverture sur les réseaux sociaux et donner la visibilité la plus large aux activités et événements proposés par nos équipes de bénévoles. Faire connaître Houston Accueil encore et davantage !

Prenant mon rôle très à cœur, je tiens à souhaiter la bienvenue aux familles nouvellement inscrites. Nous sommes heureux de vous accueillir dans notre grande et chaleureuse communauté !

Bienvenue aussi aux nouveaux membres de l'équipe des bénévoles de Houston Accueil. Sans vous tous, anciens et nouveaux, rien ne serait possible. Vous faites un travail remarquable pour animer et faire vivre cette association. Merci !

Merci aussi à nos fidèles adhérents et sponsors pour votre confiance. Nous avons besoin de vous tous pour construire la suite de la belle aventure de notre association. Votre aide nous est indispensable et nous vous sommes grandement reconnaissants pour votre soutien précieux et sans faille.

Il va sans dire que j'ai hâte de vous rencontrer, et de commencer ensemble notre aventure.

N'hésitez pas à me contacter directement (ou les membres du Bureau) pour me faire part de vos suggestions/commentaires. Je suis à votre entière disposition et à votre écoute.

Karolina

**CE NUMÉRO 330** a été réalisé en collaboration

avec **Valérie Baraban, Jeanne Phillips, Thomas Harms, Mireille Lefranc, Tiphaine Lemasson, Chloé Le Gouche, Nathalie Stainer, Christine Barbain.**

**Page de Couverture - Photo de Sandra Bégu - Atropos Key (Hermann Parc) est une sculpture réalisée par Hannah Stewart, une artiste qui a vécu et travaillé plus de trente ans à Houston.**

**Journal : Sandra Bégu**

**Œil de lynx : Anne -Catherine Jacobli**

**Gurrola Reprographics, Inc - Mars 2023**



# SOMMAIRE

<b>Édito</b>	p.3
<b>HOUSTON accueil</b>	
Bureau	p.6
vie associative	p.12
Activités	p.28
<b>consulat</b>	p.30
<b>Bayou &amp; Beyond</b>	
Balade du côté du Théâtre Miller	p.35
<b>cultures</b>	
du temps pour lire	p.39
<b>DÉCOUVERTES</b>	
Les femmes texanes	p.45
Le droit des femmes dans les lymbes	p.49
<b>Évasion</b>	
un nouveau parc pour l'état du Texas en 2023	p.53
Big Bend, camping ou glamping ?	p.56
Les bluebonnets, Merci mesdames !	p.60
<b>Pratique</b>	
Recettes gourmandes	p.65
<b>Portrait</b>	
Rencontre avec un(e) adhérent(e)	p.68

## L'ÉCHO DU BAYOU !

On aurait pu vous parler de Rodéo et de cowboys en ce mois de mars, mais nous avons décidé de vous parler des femmes (mais pas que !). On commencera par l'interview de la nouvelle Consule Honoraire à Dallas. Vous découvrirez aussi le portrait de femmes qui comptent ou ont compté pour la ville de Houston, et le Texas. On parlera aussi du droit des femmes à l'avortement parce qu'on est au Texas.

On parlera aussi des parcs étatiques qui fêtent leur cent ans et qui offrent des idées de balades pour le printemps.

Bonne lecture !



## Le Bureau



KAROLINA



SANDRINE



BÉATRICE



ANNE-CATHERINE



THOMAS



AURORE



NADÈGE



KATLEEN



SANDRA



CHLOÉ



XAVIER



MÉGANE

### PRÉSIDENTE

**Karolina Nieto**

[presidente@houstonaccueil.org](mailto:presidente@houstonaccueil.org)

VICE-PRÉSIDENTE & RESPONSABLE DES ACTIVITÉS

**Sandrine Cottreau**

[vice-presidente@houstonaccueil.org](mailto:vice-presidente@houstonaccueil.org)

[activites@houstonaccueil.org](mailto:activites@houstonaccueil.org)

### TRÉSORIER

**Béatrice Nedjar**

[tresoriere@houstonaccueil.org](mailto:tresoriere@houstonaccueil.org)

### SECRÉTAIRE GÉNÉRALE

**Anne-Catherine Jacobelli**

[secretaire@houstonaccueil.org](mailto:secretaire@houstonaccueil.org)

### PUBLICITÉ

**Thomas Sliwa**

[publicites@houstonaccueil.org](mailto:publicites@houstonaccueil.org)

### RESPONSABLE DES ÉVÉNEMENTS

**Aurore Plisnier**

[evenements@houstonaccueil.org](mailto:evenements@houstonaccueil.org)

### RESPONSABLE DES ADHÉSIONS

**Nadège Dieumegard**

[Adhesions@houstonaccueil.org](mailto:Adhesions@houstonaccueil.org)

### RESPONSABLE DES HÔTESSES

**Katleen Lievens**

[hotesses@houstonaccueil.org](mailto:hotesses@houstonaccueil.org)

### RESPONSABLE DU JOURNAL

**Sandra Bégu**

[journal@houstonaccueil.org](mailto:journal@houstonaccueil.org)

### RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION

**Chloé Le Gouche**

[communication@houstonaccueil.org](mailto:communication@houstonaccueil.org)

### WEBMASTER

**Xavier Philippon**

[webmaster@houstonaccueil.org](mailto:webmaster@houstonaccueil.org)

### RESPONSABLE DE HOUSTON ACCUEIL PRO

**Mégane Kerdraon**

[responsablehap@houstonaccueil.org](mailto:responsablehap@houstonaccueil.org)

Un immense remerciement à Claire Vanheesen-Genty pour sa finesse d'esprit, son fort engagement et son énergie débordante. Elle quitte le bureau mais reste hôtesse. Bienvenue à Aurore Plisnier qui reprend le flambeau pour l'organisation des événements. Bienvenue aussi à Nadège Dieumegard (qui remplace Delphine Brégeaut), et reprend les admissions de plus en plus nombreuses. Nous remercions chaleureusement Delphine pour sa collaboration. Nous sommes aussi ravis d'accueillir Anne-Catherine Jacobelli, comme secrétaire générale Son aide nous est si précieuse en terme d'organisation. Notons que Chloé Le Gouche reprend la communication avec l'aide de Valentine Barbé pour les newsletters, et passe le relais à Mégane Kerdraon, qui rejoint le Bureau, pour animer Houston Accueil Pro. Un remerciement à tous pour votre engagement passé, présent et/ou futur ! Je suis ravie de collaborer avec cette équipe formidable ! **Karolina**



## Le conseil d'Administration

CONSULE GÉNÉRALE DE FRANCE

Valérie Baraban

VICE-CONSUL

Mathieu Rouleau

Société AIR LIQUIDE

Olivier Gomez

Société TOTALENERGIES

Alexander Adotevi

Société SLB

Pedro Neiva

Société JADE FIDUCIAL

Dorine Marceau

Société VALLOUREC

Bertrand Frischmann

Société EDF Renewables

Rachel de Ligny

Administrateur HA

Didier Germain

PRÉSIDENTE HONORAIRE HA

Nathalie Stainer

PRÉSIDENTE HA

Karolina Nieto

## AU REVOIR DE LA PART DE NATHALIE STAINER

L'expatriation nous fait faire des choses que nous n'aurions jamais imaginées, être présidente d'une association en fait certainement partie. Quand on m'a parlé du poste de présidente de Houston Accueil, je me suis dis "pourquoi pas" et la nuit qui a suivi je n'ai pas fermé l'oeil, excitée par cette nouvelle aventure à créer. Nous sortions de la Covid, il fallait remettre de l'huile dans les rouages et j'avais cette énorme envie et volonté de servir notre communauté.

Arriver dans une équipe déjà en place, continuer à recruter des bénévoles, les fidéliser, les motiver, construire un agenda compatible avec les contraintes sanitaires, trouver des financements et des partenaires, créer de nouvelles activités, communiquer, planifier, budgéter, intégrer Houston Expat Pro, développer le réseau afin d'accueillir toujours mieux, rassembler et faire vivre cette belle communauté, dans un esprit convivial, créatif, et un peu 'déjanté' parfois, quelle belle mission ! J'y ai mis toute mon énergie.

Ces deux années ont été aussi et avant tout incroyablement riches de rencontres.

Un immense merci à vous tous de m'avoir fait vivre cette expérience fabuleuse. J'en sors plus forte et grandie grâce à vous et de tout ce que nous avons réalisé ensemble. Merci de m'avoir soutenue et encouragée dans cette fabuleuse aventure collective.

N'hésitez pas à me donner de vos nouvelles !

Un petit clin d'oeil aux "**femmes de l'ombre**" de l'association. De nombreuses femmes collaborent au sein de l'association sans forcément vouloir être au bureau ou sans être en charge d'une activité. On pense à celles qui aident des hôtes à organiser une activité de quartier par exemple, ou qui ouvrent gentiment leur maison, etc. Sachez que votre aide est très appréciée et nous tenions à vous remercier pour votre très fort engagement et votre précieuse contribution. Pour cette année 2022/2023, nous pensons tout particulièrement à Emmanuelle Blancardi et Josiane Magnoux pour leur contribution au sein de Houston Accueil Pro, Josiane (encore) pour la rédaction du Guide de Bienvenue, Céline Sabatier-Lesure pour le travail sur la charte graphique de notre association qui a commencé par notre site internet et Karine Peyre Coussat pour la préparation et diffusion des newsletters. Bravo ! **Karolina**.



## Faisons connaissance : Rencontre avec des membres du Bureau de Houston Accueil

**Béatrice Nedjar, Trésorière & Xavier Philippon, Webmaster**

*Interview réalisée par Sandra Bégu*

**Vous venez de rejoindre le Bureau de l'association. Vous pouvez nous dire ce qui vous a motivé, et dans quelles circonstances cela s'est fait.**

*Béatrice* : Je connaissais déjà les villes d'accueils du réseau FIAFE par le fait d'y avoir été bénévole lors de mes précédentes expatriations. En arrivant sur Houston, j'ai immédiatement adhéré et ai participé à des activités et des événements organisés par Houston Accueil ("HA"). À vrai dire, je ne voulais pas m'engager en tant que bénévole car je voulais du temps pour m'installer et réfléchir à une éventuelle reconversion professionnelle. Cependant, Nathalie Stainer et Sandrine Cottreau, avec leur dynamisme et leur convivialité, m'ont vite fait changer d'avis. Aujourd'hui, je suis enchantée de faire partie de cette belle équipe.

*Xavier* : Je suis arrivé à Houston il y a un peu plus d'un an. Pendant cette période, comme Béatrice, j'ai pu profiter des différents activités et événements proposés par HA. Cherchant également une opportunité professionnelle, je participais aussi aux activités organisées

par Houston ExpatPro, intégré depuis au sein de l'association (Houston Accueil Pro "HAP"). Lorsqu'Emmanuelle Blancardi (HAP) et Nathalie Stainer (alors présidente) m'ont proposé au bout d'un an de reprendre le rôle de Webmaster, et par là même de rejoindre le Bureau de l'association, je n'ai pas hésité. Cela me permettait d'avoir un rôle actif dans l'association, tout en étant compatible avec une éventuelle reprise d'activité professionnelle (ce qui est aujourd'hui le cas). J'ai déjà eu l'occasion de présider une association qui gère une halte-garderie à Paris. Ce type d'engagement me permet à la fois de rendre service à la communauté locale et aussi de faire de belles rencontres. C'est top!

**Quelles sont vos responsabilités au sein de l'association ?**

*Béatrice* : J'ai pris la suite de Stéphanie Turmel-Josek, à la trésorerie, à la fin de l'été 2022. Mon travail consiste en dehors d'une comptabilité de trésorerie, à préparer le bilan de l'année ainsi que le budget prévisionnel pour l'année suivante, en coordination avec la Présidente. Je gère également toutes



les notes de frais, ainsi que la facturation de nos chers sponsors et publicitaires. En parallèle, j'aide à l'organisation des événements, comme le dernier en date la soirée « American TV Series » ou celui à venir en mars « Journée au ranch ».

*Xavier*: J'ai repris le rôle de Webmaster. HA est une association qui implique beaucoup de bénévoles faisant ou non partie du Bureau. J'ai donc deux casquettes : i) gérer l'administration du site Web et des comptes utilisateurs (boîtes mail), et ii) trouver des solutions techniques pour faire évoluer le site à la demande des bénévoles. Dans ce dernier cas, je peux être alors amené à faire l'interface avec la société qui a programmé le site Web.

**Si vous deviez utiliser trois mots pour évoquer l'association, lesquels choisiriez-vous ?**

*Béatrice*: Accueil, convivialité et entraide.

*Xavier* : Convivialité, dynamisme, et service.

**Vous pouvez en quelques mots vous présenter ?**

*Béatrice*: Originaire de Bordeaux, j'ai fait mes études de podo-orthésiste sur Paris et y suis restée onze ans, puis mon travail m'a emmené sur Montpellier où j'y ai rencontré mon mari. Nous avons vécu sur Marseille, puis retour sur Paris.

En 2014, l'entreprise de mon époux, lui a proposé de partir en expatriation. C'est lors de cette expatriation que j'ai arrêté de travailler pour me consacrer à mes deux filles qui n'avaient que trois et quatre ans. Là, j'ai découvert les associations d'accueils où je suis devenue bénévole. Aujourd'hui, mes enfants étant plus autonomes, je me cherche un peu. En ce moment, je travaille en tant qu'assistante à EFGH, et je suis une formation dans l'enseignement. Est-ce une finalité? Je ne sais pas!

*Xavier*: Mon épouse et moi avons trois enfants (14 ans, 12 et 6). Houston est notre première expatriation. Nous habitions jusqu'alors à Paris. Nous cherchions depuis quelques années à vivre une expérience d'expatriation. L'entreprise de mon épouse lui a proposé mi-2021 une mutation à Houston. L'aventure familiale outre-atlantique commençait ! Je travaillais dans les activités de marché d'une banque française depuis de nombreuses années. J'ai vécu cette mutation géographique comme l'opportunité de découvrir un nouveau secteur d'activité (énergie) et un nouveau métier (contrôle de gestion).

**Pouvez-vous me donner cinq mots pour décrire votre personnalité ?**

*Béatrice*: Je suis une personne communicante, à l'écoute des autres, et curieuse de tout, également très



rigoureuse, point important pour le poste de trésorière.

*Xavier*: Ma femme m'a proposé quelques idées: parfait, merveilleux, flexible, beau gosse, smart. De mon côté, j'ajouterais que j'aime bien l'humour, surtout celui de ma femme (!) et des cyclistes des Lakes qui se reconnaîtront

### **Est-ce que c'est votre première expatriation ?**

*Béatrice*: Non, Houston est notre troisième expatriation, et une des plus faciles en termes d'adaptation. Nous sommes à Houston depuis un an et demi. Auparavant, nous avons vécu trois ans et demi au Canada à Calgary, puis trois ans au Kazakhstan à Astana. Avant d'arriver ici, nous avons fait un court séjour d'un an à Genève en Suisse.

*Xavier*: J'ai vécu en expatriation dès le plus jeune âge, au Burkina Fasso, à Madagascar, au Sénégal, à Tahiti, puis à Hong Kong en VIE pendant dix-huit mois. Houston est notre première expatriation en famille.

### **Quelle est l'expatriation qui vous a le plus marqué, et pour quelles raisons ?**

*Béatrice*: Calgary est mon expatriation de cœur ! Peut-être parce que c'était la première. Sans doute parce que Calgary est une ville très nature avec à ses pieds les Rockies, terrain de jeu extraordinaire, autant l'été que l'hiver, et que l'on s'y est

fait de très bons amis. Cependant avec le recul, le Kazakhstan a été très enrichissant culturellement. Ce pays a une histoire riche et complexe et une double culture (nomade et ex-Union Soviétique). Les gens y sont très attachants. Je pense que chaque expatriation nous nourrit et que c'est une grande chance de pouvoir vivre cela.

*Xavier*: J'ai beaucoup aimé mon expatriation à Hong Kong (début des années 2000), ville où se mélangent les cultures asiatiques et occidentales sur les plans culinaire, architectural, et religieux. C'est aussi un emplacement idéal pour voyager facilement dans les pays d'Asie du Sud-Est. Je me suis régale !

### **Xavier, certains diraient comme Béatrice, qu'une expatriation en famille à Houston, c'est facile. Est-ce que c'est vraiment le cas ?**

Une fois qu'on a intégré le fait d'avoir à passer beaucoup de temps en voiture et de s'envoler sur ses échangeurs tentaculaires, Houston devient très chouette. Sur le plan personnel, je trouve que Houston est une ville agréable et il est relativement facile de s'y adapter. On y trouve de tout (à condition de savoir où chercher... et c'est là où le réseau de Houston Accueil est une source d'information très utile !), le climat y est aussi en général très agréable, on y trouve de nombreux intérêts touris-



aussi en général très agréable, on y trouve de nombreux intérêts touristiques (musées, parcs, villes voisines facilement accessibles le temps d'un week-end). Une chose qui m'a beaucoup marqué est le contact très agréable avec les gens croisés dans la rue ou les commerces : serviables, souriants. Le contact peut être bref mais toujours positif.

Sur le plan professionnel, j'ai mis plus de temps que prévu pour trouver une opportunité. Les difficultés étaient liées à mon visa (temporaire) et aussi à l'adéquation de mon profil avec le marché local. Là encore, le réseau des Français, et Houston Accueil Pro m'ont beaucoup aidé pour m'ouvrir des portes. Cela m'a permis de trouver une nouvelle opportunité dans une entreprise française.

### **Quels sont vos endroits préférés à Houston, au Texas ou aux États-Unis ?**

*Béatrice* : Sur Houston, j'aime mon quartier, les Heights, où l'on peut facilement se déplacer à pied, et/ou à vélo, pour se retrouver dans un bar ou restaurant. On peut aussi déambuler dans les rues à contempler les maisons de types victoriennes ou coloniales ou rejoindre les pistes cyclables du Bayou. À quelques heures de Houston, j'aime la région du Hill Country, avec ses nombreux 'States Parks', et ses petites villes comme Beverley. Plus loin, j'ai un

faible pour la côte Nord-Ouest, et en particulier l'état de Washington.

*Xavier*: Nous ne faisons que commencer notre découverte de ce grand pays ! Deux endroits m'ont beaucoup marqué jusqu'à présent : Big Bend National Park pour ses paysages inoubliables et la Louisiane pour ses paysages et son histoire poignante.

### **Quelles sont vos activités et vos passions ?**

*Béatrice*: Mes deux activités sportives favorites sont la randonnée et la natation. J'adore aussi jardiner. Je resterais des heures chez les pépiniéristes avec l'envie de tout acheter. La nature est primordiale pour mon équilibre, il me faut du vert ! J'aime aussi le cinéma, l'ambiance d'une salle obscure, mais pas celle des multiplexes, le théâtre, les comédies musicales, enfin beaucoup de choses.

*Xavier*: J'ai mis de côté ma passion pour les régates pour me remettre avec beaucoup de plaisir au tennis que j'avais délaissé depuis tant d'années ! J'ai re-découvert aussi le VTT grâce à un groupe de cyclistes de mon voisinage. L'occasion de silloner les bayous et autres forêts de l'Ouest de Houston. Un régal !



## NEWS - ACCUEIL - CAFÉ DES NOUVEAUX

Nouvelle initiative créée côté Accueil. Les nouveaux adhérents sur l'année 2022/2023 sont conviés à un café organisé chez Marie Thielens une fois par mois pour faire connaissance, pour partager leur expérience, leurs précieux conseils, et répondre à toutes les questions posées. L'Accueil est, encore et toujours notre priorité. Une étape clé !

## NOS HÔTESES SONT FORMIDABLES !

Bienvenue à Anne Marie Salih comme nouvelle hôtesse pour le quartier Nord (on vous la présente dans le prochain journal) et à Céline Germain pour le quartier Northwest (voir ci-dessous) qui remplace Bertrand Thierry que nous remercions d'avoir relevé le challenge et apporté son aide.



## NEWS - FUSION DES QUARTIERS WEST ET WESTCHASE POUR CRÉER LE NOUVEAU QUARTIER ENERGYCO



Nous remercions très chaleureusement les hôteses du quartier Westchase, Mireille Lefranc et Emmanuelle Blancardi pour leur contribution, accueil et volonté d'aider et de partager.

Delphine Cam, Tiphaine Lemasson et Karen Jakubowicz reprennent le relais et agrandissent leur territoire de jeu ! Et il se passe toujours beaucoup de choses avec ce trio très enthousiaste et énergique !

### QUARTIER NORTHWEST

Bienvenue à Céline GERMAIN !

Je suis à Houston depuis 2017. En réalité, j'ai déjà vécu ici de 2012 à 2014. De formation ingénieur hospitalier, j'ai saisi l'opportunité de l'expatriation en famille (avec Didier mon mari, et Paul, mon fils, aujourd'hui étudiant au Canada) pour me consacrer à ma passion : aider les animaux. Je suis bénévole dans un refuge et travaille plus particulièrement sur le comportement des chats. Lors de ma première venue en 2012, j'ai tellement apprécié l'aide de mes hôteses de quartier que je suis contente, à mon tour, d'accompagner et d'aider les nouveaux arrivants. Et en plus de faire de nouvelles rencontres, j'apprécie les moments et échanges avec les autres hôteses pour organiser des événements sympas, comme un dîner progressif. Céline



## LE DÎNER PROGRESSIF DANS LE QUARTIER NORTHWEST ! LE 5 NOVEMBRE 2022



## LE DÎNER PROGRESSIF (suite et fin).



Les dîners progressifs reprennent vie et c'est une très bonne nouvelle ! Mais c'est quoi un dîner progressif ? Bon, vous ne serez pas les premiers à poser la question. Alors je vous donne quelques explications.

Un dîner progressif est un événement organisé par les hôtes de quartier dans lequel vous habitez au cours duquel les invités dégustent un repas, mais chaque plat a une destination. Ainsi, les invités passent de maison en maison. L'objectif est de rencontrer le plus de personnes possibles en une soirée. On accueille ainsi les nouveaux, on rencontre les anciens. On papote, on mange, on rit, on boit aussi... On cherche à créer une petite communauté de quartier. C'est très sympathique ! À la fin de chaque plat, chaque couple reçoit une enveloppe avec l'adresse de sa prochaine destination. On va de surprise en surprise. Pour le dessert, tout le monde se retrouve dans un même lieu pour poursuivre les discussions, s'amuser, danser, chanter.





## LE REPAS DE NOËL LE 14 DÉCEMBRE À L'INSTITUT CULINAIRE LENOTRE

Quel régal ! Bravo aux chefs Stéphanie Lamour et Christelle Pradat pour la confection des mets. Un remerciement tout spécial à Alain et Marie Lenotre pour leur accueil, leur gentillesse, et générosité et leur soutien à l'Association.







## LA TRADITIONNELLE GALETTE DES ROIS EN JANVIER DANS LES QUARTIERS.

Un rituel toujours très attendu ! Un vrai moment de convivialité pour les grands et les petits !





## La Galette des Rois (suite et fin)



## vie associative



### QUEL SUCCÈS LA SOIREE « AMERICAN TV SERIES PARTY » DU 28 Janvier 2023 !

On s'est bien amusé ! Un endroit de rêve avec une des plus belles vues sur la skyline de Houston. Un DJ aux manettes, et une "ambiance de folie" sur le dance floor ! On a vu arriver Fran Fine dans «Une Nounou d'Enfer», Velma Dinkley et Sammy Rogers («Scoubidou»), Ugly Betty, Cruella, Magnum, Zorro, Clark Kent alias Superman, Pamela Anderson alias Casey Jean Parker et quelques acolytes de « Alerte à Malibu », Charlie et sa drôle de dame («Charlie's Angels»), WonderWoman (elles étaient deux !), de nombreux médecins et infirmières échappés de la série «Urgences» (nous étions entre de bonnes mains !), Claire et Frank Underwood de «House of Cards» faisant campagne pour la présidentielle, Don Traper et son assistante («Mad Men»), des cowboys sortis de la série «Yellowstone», l'équipage de la série Love Boat, June de « the Handmaid's Tale », la « Famille Adams» au complet (tableau grandiose !). Les séries Friends, Star Trek, Dynasty étaient aussi très bien représentées et j'en oublie.... Mille excuses. **Le plus important, vous avez été formidables de jouer le jeu à fond et vous étiez tous très beaux ! Bravo !**

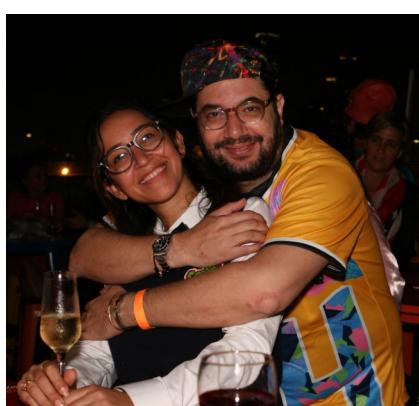






**BRAVO** à l'équipe projet menée par la formidable Claire Vanheesen-Genty, notre Responsable Événements (cf-photo ci-contre avec son tablier jaune) et composée de Florence Shaw, Aliya Sedighzadeh, Sandrine Cottreau et Béatrice Nedjar sans parler de la très forte implication de notre ancienne Présidente, Nathalie Stainer sur ce dossier. Bref, une équipe de choc pour un résultat très réussi ! Six mois de boulot, plus de vingt sites visités, des prix affichés hallucinants, des négociations difficiles, et des heures interminables de discussion. Il a fallu y croire et se battre ! **Votre participation, votre bonne humeur, votre engagement nous ont récompensé au delà de ce que nous avions imaginé !**

Un immense merci aux sponsors de la soirée : Vallourec et XCiel.









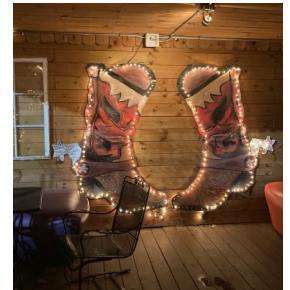


## HAPPY HOUR - LE 9 FÉVRIER AU NEON BOOTS



### Nouvelle activité !

Un vrai décor de cinéma ce bar, au milieu de nulle part. Et quelle ambiance ! On a chaussé nos bottes de cowboy, sorti notre chapeau et avec un large sourire, on s'est retrouvé sur la piste de danse pour des pas endiablés. Immersion totale dans la culture locale dans une ambiance amicale. On s'est beaucoup amusé. Rejoignez-nous une fois par mois.



## vie associative



### VISITE DU MUSÉE RIENZI - LE 2 MARS



Autrefois la maison des philanthropes Carroll Sterling Masterson et Harris Masterson III, Rienzi a été conçue par l'éminent architecte de Houston John Staub en 1952. Ouvert au public en 1999, Rienzi abrite une importante collection d'arts décoratifs européens, de peintures, de meubles, de porcelaine et de miniatures. Visite guidée très enrichissante !





# culture

## CONVERSATION FRANÇOIS-ESPAGNOLE

Entretenir votre espagnol et partager la culture française.

1 et 3<sup>ème</sup> mardi 10h -13h.

**Dinorah Koester**  
713-391-4145  
conversationespagnole@houstonaccueil.org

## VISITE GUIDÉES AU MFAH

Venez écouter Anne Breux raconter l'architecture, les expositions, l'histoire, et tous les secrets du musée !

Une visite par mois le vendredi matin à 11h15.

**Elodie Ricolfi**  
832.914.0564  
Elodie.ricolfi@gmail.com  
Inscription sur le site.

## TAROT DÉTENTE EN MATINÉE

Un mercredi sur deux en alternance avec le Mah-Jong.  
L'activité est suivie d'un déjeuner.

**Françoise Dolliazal**  
281-870-1902  
dolliazal@hotmail.com

## RENCONTRE AVEC DES ARTISTES

**Stéphanie Turmel-Josek**  
346 254 8078

## CONVERSATION ANGLAISE - ROUND TABLE

Vous souhaitez améliorer votre anglais dans une ambiance détendue.

Un mardi matin sur deux de 10h30 à 12h.

**Ghislaine Belghazi**  
346.804.0089

## NEW- CULTUREZ-VOUS

**Stéphanie Turmel-Josek**  
346 254 8078

Inscription sur le site internet

## TAROT EN SOIRÉE

Vous aimez jouer au tarot et vous amuser. Retrouvez Isabelle une fois par mois.

**Isabelle Giraudet**  
713.449.4147

## BELOTE CONCRÉTE

Le deuxième vendredi soir de chaque mois.

**Didier Germain**  
713-997-9713  
belote@houstonaccueil.org

## CAFÉ -BOUQUIN

Vous aimez lire et partager vos coups de cœur littéraire. C'est pour vous !

Un lundi par mois de 9h30 à 12h.

**Sandrine Cottreau**  
+ 33 7 82 04 46 05 (WhatsApp)  
Cottreau.houston@gmail.com

## VISITE AU MUSÉE DES SCIENCES NATURELLES

Le Samedi matin.

**Nathalie Vedrenne**  
346.442.3508

Inscription sur le site.

## BIBLIOTHÈQUE DE PRÊT

Le lycée International de Houston (LIH) met à disposition sa bibliothèque et accueille les ouvrages de l'association.

Le 1er et le 3<sup>ème</sup> samedi de chaque mois de 11h à 12h sur RDV.

**Evelyne Leake**  
832 248 6701

## GROUPE DE CONVERSATION INTERNATIONALE FRANÇAIS-ANGLAIS

Le 2<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> jeudi de chaque mois sur RDV.

**Sandrine Cottreau**  
+ 33 7 82 04 46 05 (WhatsApp)  
Cottreau.houston@gmail.com

**Sandy Haffner**  
832.767.9036

## TEXAS HOLD'EM POKER



## JEUX

### MAH-JONG

Jeu de société chinois qui se joue à 4 joueurs par table.

Deux mercredis par mois en alternance avec le tarot détente, de 10h à 14h, avec déjeuner préparé par les joueurs.

**Ling Guerin**  
281-912-5634  
lingguerin@yahoo.fr

**Alain et Sandrine Cottreau**

Inscription sur le site.

## SOIRÉE JEUX

Retrouvons-nous tous les derniers samedis du mois en soirée, autour d'un ou plusieurs jeux. La plupart sont des jeux de plateau.

**Natalia Vedrenne**  
346 442 3508  
nvedrenne@yahoo.fr

## ACTIVITÉS



### BOOTCAMP

Tonifiez-vous dans la bonne humeur !  
Tous les mardis de 12h à 13h. **Contribution de 5 dollars /séance**  
**Giannis Alexandropoulos**  
713.543.0824

### MARCHE RAPIDE

RDV le lundi matin pour marcher dans la bonne humeur et d'un bon pas de 8h45 à 10h45.

**Geraldine Lethier**  
832.955.9322

### NEW - LINE-DANCING

On chausse ses bottes de cowboys et direction la piste de danse . RDV une fois par mois au Neon-Boots de 19h à 21h.

Inscription sur le site internet ou contacter **Eve Proust** au 310.404.9971 ou **Nathalie Stainer** au 832.546.6843.

### BRODERIE

La broderie, c'est tout simple !  
Atelier tous les jeudis de 10h à 12h30.

**Marie Thielen**  
281 236 1227

### ENCADREMENTS CRÉATIFS

Nouveau format sous forme de stage un jour une création.

**Hélène Mathieu**  
713-502-1837

### GRAVEL BIKE

En alternance avec le Cool Running, venez faire du gravel bike.

**RDV un dimanche matin sur deux à partir de 8h.**

Rdv à Terry Hershey Park - 15200 Memorial Dr, 77079

**Mohamed Dolliazal**  
dolliazal@hotmail.com

### PÉTANQUE

Mireille vous propose de pousser le cochonet lors de rencontres régulières un week end par mois ( samedi ou dimanche),

**Mirielle Lefranc**  
281.625.5964

### COOL RUNNING

Pour un dimanche matin tonique !

**RDV un dimanche matin sur deux à 8h.**

Rdv à Terry Hershey Park 15200 Memorial Dr, 77079

**Mohamed Dolliazal**  
dolliazal@hotmail.com

### YOGA

Rejoignez Hamida à Memorial Park, pour faire un plein de zenitude .

**RDV le mardi tous les 15 jours à 8h.**

**Hamida Ouahioune**  
832.908.4943

### SELF-DÉFENSE

Patrick et Sophie vous initient au self-défense pour découvrir les moyens de vous protéger et protéger vos proches.  
Activité Payante.

**Contacter Sophie Andrée**  
au 713 319 8324

### GOLF

Tous les mercredis matin entre 9h et 14h. Le lieu change chaque semaine.

**Jean-Pierre Bourliot**  
832.454.7870



**sports**

### NEW-ACCUEIL COUTURE

À vos tissus, fils aiguilles ou/et machine à coudre. Rejoignez Laurence pour apprendre ou parfaire vos talents.

Un mercredi sur deux de 9h à 12h30.

**Laurence Guinaudeau**  
346.855.7424.

### Ateliers



### GOURMANDISES

#### NEW - ATELIER DU BOULANGER

Rendez-vous une fois par mois pour connaître tous les secrets de fabrication des pains, croissants par une passionnée experte !

**Caroline Llorca**  
713.302.3594  
Inscription sur le site

### SCULPTURE - PEINTURE

Ouvert à tous.  
**Jeudi de 10h à 13h.**

**Stéphanie Rombouts**  
832.925.2053

#### LES DÉJEUNERS DE HOUSTON ACCUEIL

Aliya vous invite à découvrir ses restaurants coup de cœur au fil de l'année

**Aliya Sedighzadeh**  
917 428 3357

**Inscription sur le site**  
**internet**



## JEANNE PHILIPS, UNE FEMME INSPIRANTE !

*Interview réalisée par Sandra Bégu*

Grâce à Valérie Baraban, notre Consule Générale, j'ai eu la chance d'échanger avec Madame Jeanne Philipps. Vous trouverez en anglais l'entretien que nous avons eu. Avant de le lire, je tiens à vous la présenter brièvement.



Jeanne Linden Phillips (née en 1954) est une femme d'affaires et diplomate américaine. Elle est née dans l'Arkansas et est diplômée en 1976 de la Southern Methodist University (SMU) de Dallas, au Texas où elle réside. **Elle vient d'être nommée Consule Honoraire à Dallas. Elle préside aussi le Comité International créé par le Maire de Dallas et a participé à l'inauguration du bureau commercial français "French Trade Center".**

Depuis 2005, elle travaille pour Hunt Consolidated, Inc. où elle occupe actuellement le poste de vice-présidente en charge des affaires internationales et du développement durable. Elle est responsable de la gestion de toutes les activités liées aux affaires gouvernementales locales, étatiques, nationales et internationales. Elle supervise également toutes les relations avec les médias pour Hunt Consolidated et ses filiales, y compris les relations avec les médias internationaux.

**Elle a été ambassadrice des États-Unis auprès de l'Organisation de co-opération et de développement économiques, à Paris de 2001 à 2003, sous le président George W. Bush.**

Elle a également été directrice exécutive du 54e comité inaugural présidentiel, puis présidente du 55e comité inaugural présidentiel avec George W. Bush.

Avant d'être ambassadrice des États-Unis, elle avait fondé l'une des meilleures sociétés de collecte de fonds aux États-Unis, au service de clients politiques et non politiques. Elle a notamment été conseillère en collecte de fonds pour le Woodrow Wilson International Center for Scholars à Washington, D.C., l'Université du Texas, MD Anderson Cancer Center à Houston,

Elle siège au conseil d'administration d'un certain nombre de sociétés et de fondations, parmi lesquel le John Goodwin Tower Center for Political Studies à SMU, Baylor Health Care System Foundation, la Hockaday School, l'hôpital Américain et le George W. Bush Presidential Center.

Une femme inspirante, aimant la France, qui mettra tout en oeuvre pour représenter la France du côté de Dallas, et développer la coopération entre nos deux pays.

**What is your relationship with France and with Texas ?**

I have always loved France since my first trip there as a young woman in my early twenties. I felt at the time that, someday, I would live in France. I became a Texan when I moved to Dallas in 1974 to become a student at SMU. Texas and France have many similarities. The citizens of both are intelligent; independent; natural, and very good at things, especially business and adventure. After all, France ruled Texas at one time so it is natural that many Texans love France and vice versa.

**You have been newly appointed as France's new Honorary Consul in Dallas ? What does it mean to you ? Could you please explain your role, mission and vision ?**

I am extremely honored to be the newly appointed Honorary Consul for France in Dallas. Those who have gone before me have been very distinguished French citizens so it is a special honor for me to be given this responsibility as an American. I hope to not only expand trade with France and Dallas but to also become much more familiar with the French ex-pat community in North Texas. I have always wanted to serve and I believe that, in this role, I will have a chance to serve both Dallas and France.

**You served from 2001 to 2003 as US Ambassador to the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) in Paris?**

I was appointed to the U.S. Mission to the OECD by President George W. Bush, a great Texas Governor and then the 43rd President of the United States.

**What was your role and responsibilities ?**

In my role as Permanent Representative to the OECD with the rank of Ambassador, I was the official spokesperson for the United States at the OECD which is comprised of the 32 wealthiest democracies, ensuring that the view of the United States on the many issues coming before the OECD were heard.

**In what context your nomination happened ?**

I was fortunate to have had the opportunity to help President and Mrs. Bush both on their gubernatorial campaigns and also the first and second Presidential campaign. Following the Inaugural, which I chaired for President and Mrs. Bush in 2001, I was called by the White House telling me that President Bush had nominated me as Ambassador to the OECD in my favorite country outside the U.S., France ! I arrived with my then 7 year old daughter and my late husband, David Phillips, on August 26th and sadly, September 11 was my first day



on the job! The French citizens of Paris were extremely supportive of my mission at the OECD and we all became very close due to the challenges facing democracies around the world. It was a very, very special assignment and I am forever grateful for the opportunity.

**What did you like the most living in Paris? (or what are you missing most)?**

Paris is a unique, one of a kind city. It is THE city of the world and I hope that Dallas will continue to strive towards becoming a truly international city like Paris. I believe I loved the people the most. Everyone in Paris is willing to help you and they are generous as friends and colleagues. I miss, of course, the beautiful doorways and streets, walking down the Seine on Sunday with my family, and the constant reminder that the past and the future can blend together perfectly, which it does in Paris. I also miss the café life, which I enjoyed every single day possible and still do when I visit.

**Dallas has opened a French Trade Center in its new international district at the end of last year in the presence of Eric Johnson, Mayor of Dallas, Valérie Barbaran our French General Consul in Houston, other representatives of the local French community and you? I understand that you attended the opening in your capacity as chairman of**

**the International Committee who advises the Mayor. Could you tell us a bit more about the French Trade Center and your role as Chairman of this International Committee?**

Mayor Johnson had a great vision that while Dallas is known around the world, it could enhance its international profile by formally opening trade offices here with our largest trading partners. France is one of many that we hope to open in the next four years. The idea is that having someone here locally will allow investors, entrepreneurs and visitors to understand the trading relations better between Texas, Dallas and France.

**Texas seems to be the place to be in the US in terms of business. Would you agree? What about Dallas versus Houston?**

I wholeheartedly agree that Texas is the place to be for business in the United States at the moment. As for Dallas versus Houston... I think it is Dallas AND Houston. Both cities are extremely dynamic, exciting, welcoming, sophisticated and genuine. Perhaps there is friendly competition, but one supports the other and one without the other would not, perhaps, be as fine as it is without a friendly, sibling competition!

**What is your biggest achievement in your career from your personal standpoint and the reason(s) why?**

I do not believe there is every one single achievement in life but, rather, that a life is a tapestry of experiences, all woven together to produce a whole. Of course, serving President Bush and my country was an experience that will never ever be forgotten. But true joy, in my view, comes from all experiences leading to the next and having the ability to adapt to whatever is happening around you so that you may offer your very best self to the situation.

**You have had a wonderful international career as a business woman and diplomat. Which one do you prefer and why?**

To me, my experiences are like a delicious French dinner! You have one course and you think it is excellent! Then the next course comes and you are delighted with it as well! For me, both my international diplomatic career and my business career have joined together in a delicious dessert in these past few years. It is impossible to choose one over the other as they are a complete package of wonderful people; memorable experiences; delightful memories and amazing opportunities!

I have several things I say to encourage professional women: (1) Build a team...you will need one to wear so many different hats as partner, friend, mother, child, executive so do not try to do it all alone, (2) Give yourself time to rest and think, (3) Find good friends to count on in the middle of the night, (4) believe that you are next and having the ability to adapt to where you should be and doing what you should be doing so that the self-doubters do not discourage you, (5) work hard at the task assigned and avoid always looking to the next stop on the train... be present... enjoy the day... and be grateful.

**Jeanne PHILIPPS**



**Arnaud M. DeBuyl, DDS, FAGD**

24022 Cinco Village Center Blvd.

Suite 200

Katy, TX 77494

(Just past LaCentera Shopping Ctr.)

**281-392-9251**

If you and your family value personalized, quality care, we offer the finest in comprehensive cosmetic dentistry in a pleasant and relaxing atmosphere.

**www.CincoRanchDentist.com**



## AGENTS IMMOBILIERS DES FRANCOPHONES

*Spécialisés en relocalisation des familles expatriées.*

Nous avons plus de 40 ans d'expérience dans la vente et la location immobilières, notamment la relocalisation des familles expatriées.

Notre groupe vous offre un service personnalisé pour tous vos besoins immobiliers: Ventes, Achats, Locations, Investissements Houston et Austin!

Nous parlons Français, Espagnol, Danois et nous servons la communauté française.

Membres actifs de Houston Accueil.



Agents certifiés par:

- Sirva-BGRS Relocation
- Cartus Relocation
- Weichert Workforce Mobility
- Aires Relocation
- Cornerstone Relocation
- Altair Relocation

## COLDWELL BANKER REALTY

10497 Town & Country Way, Ste. 235  
Houston, TX77024

Ghislaine Thomsen  
713.557.6637  
gthomsen@cbreality.com

Stéphanie Thomsen  
713.824.0873  
stephanie.thomsen@cbreality.com

[www.thomsenrealestategrouptx.com](http://www.thomsenrealestategrouptx.com)

## THOMSEN REAL ESTATE GROUP





## Balade du côté du Théâtre Miller

Article rédigé par Sandra Bégu



Le théâtre fête ses cent ans en ce début d'année et les festivités ont démarré le 18 mars pour se poursuivre tout au long de l'année. Ce théâtre en plein air, situé dans le parc Hermann, en face du musée d'histoire naturelle, est renommé pour la qualité et la diversité de son offre, et surtout pour la gratuité de ses spectacles. Alors, on en profite ! On vient en famille ou avec des amis, on prend un plaid, et on s'installe dans l'herbe sur la colline. Bon, vous ne serez pas seuls au clair de lune. En effet, la colline peut accueillir jusqu'à quatre mille cinq cents personnes, et c'est souvent plein ! Vous pouvez aussi prendre place sous la partie couverte du théâtre (1700 places). C'est le plus grand théâtre à offrir des spectacles gratuits aux États-Unis. Aussi, regardez vite le programme sur les prochains mois et venez pour l'expérience !

Un peu d'histoire. Le théâtre dans sa structure actuelle, n'a rien à voir avec sa construction initiale. En 1919, le courtier en coton et ingénieur minier Jesse Wright Miller a légué la propriété à la ville "à des fins municipales", mais la ville a constaté que l'emplacement du terrain pour l'utilisation qui lui était destiné, était peu pratique. La ville a alors vendu cette propriété à la sœur de Miller, Alma Womack, pour 50 000 \$, puis a utilisé les fonds collectés pour construire un théâtre sur le site actuel du parc Hermann. L'installation originale conçue par William Ward Walkin et construite par Tom Tellepsen était un dorique classique structure d'avant-scène avec une scène étroite flanquée de vingt colonnes calcaires et deux chênes vivants (cf.photo ci-dessus). Aujourd'hui, les colonnes originales forment le périmètre circulaire de la fontaine MecomRockwell Colonnade qui se trouve sur le côté nord du parc, en face de l'hôtel ZaZa, entre Fannin et San Rues Jacinto (cf. photo ci-dessus). Le théâtre dans sa structure actuelle date de 1967-1969.

Sans assister à une représentation (ce qui serait dommage, vous l'avez compris !), vous pouvez aussi simplement venir vous promener, monter sur la colline du côté de la statue grecque (Atropos Key en couverture de ce numéro) pour avoir un point de vue sur le parc Hermann, et le théâtre. Dans ce cas, je vous conseille une visite du jardin japonais, et du parc «McGovern Centennial Garden», lesquels se situent de chaque côté de la colline. Tous les deux vous proposent de trouver un peu de tranquillité et de sérénité au sein de la ville. Une idée de parcours pour une petite balade le dimanche matin, seul, en famille ou avec son chien !

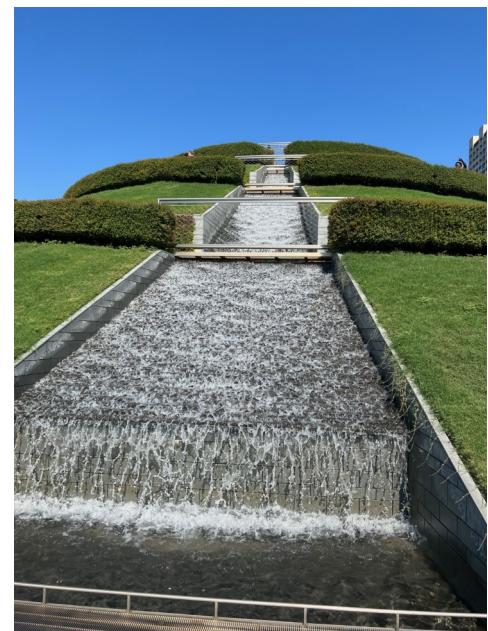


D'un côté, on découvre le parc «McGovern Centennial Garden» qui commémore le centenaire du parc Hermann et a ouvert fin 2014. Qu'il est agréable de s'y promener !

Je vous conseille de pénétrer dans ce parc par l'entrée en forme de tunnel à travers le pavillon « Cherie Flores » conçu par Peter Bohlin, architecte des magasins Apple dans le monde entier ( cf. photo ci-dessus). Étincelant ! On est surpris par le bruit de l'eau jaillissant des fontaines à jets, puis tombant dans un grand bassin. On aperçoit « the Mount » au fond, qui s'élève comme une œuvre d'art au bout d'une longue pelouse centrale flanquée de plantes colorées et d'allées couvertes. Le regard est immédiatement attiré par la cascade creusée dans cette colline.



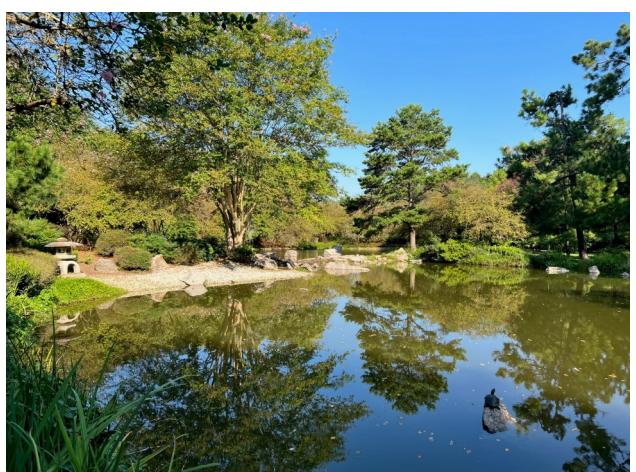
La visite de ce parc est une aventure sensorielle. Arrêtez-vous sur un banc pour admirer, sentir, écouter. On observe des papillons butinés, on entend le cri des oiseaux. Promenez-vous dans les différents jardins ; le jardin aride, la roseraie (magnifique !), le jardin dédié aux célébrations (immaculé !). On traverse le jardin 'familial éducatif' qui produit des légumes de saison et des herbes aromatiques. En déambulant, on tombe sur les statues de Gandhi, Martin Luther King, et de Confucius près du pavillon chinois. D'autres portraits ont été installés dans l'allée des statues à la sortie du parc. Il faut absolument grimper sur la colline en suivant le chemin en spirale. En haut, on bénéficie d'une vue panoramique époustouflante sur le parc et ses alentours.



L'aménagement de ce parc a pris huit ans et a coûté 31 millions de dollars financé par un donateur très important à Houston. Un petit trésor au cœur de la ville !



À l'opposé, on pénètre dans **le jardin japonais**, qui a ouvert ses portes en 1992, et fait l'objet d'un partenariat entre la ville de Houston, et celle de Chiba au Japon avec laquelle Houston est jumelée. Dans les croyances japonaises, le chaos naturel cache une harmonie fondamentale. À l'inverse, les lignes droites, les angles et les nombres pairs sont propices aux mauvais esprits. C'est pourquoi contrairement aux jardins à la française, la beauté du jardin japonais est d'abord dans la dissymétrie, en vue de donner une sensation d'équilibre. Pour ce faire, le paysagiste va jouer avec trois ou quatre niveaux de regard qui vont se répondre mutuellement. Une autre grande technique du jardin japonais est la dissimulation. Cette technique donne l'impression que le jardin est ouvert, qu'il n'y a pas de clôture. On peut aller n'importe où en empruntant les divers sentiers. On se laisse surprendre par le paysage. Vous retrouverez ici tous les éléments composant un jardin japonais, à savoir, les rochers, l'eau, les végétaux, le sable et les graviers. C'est très beau, même si entre nous, il ne rivalise pas, ni par sa taille, ni par ses compositions avec les jardins japonais de Portland ou de San Francisco. Cependant, ce serait dommage de passer à côté, ne serait-ce que pour mettre sa tête au repos quelques minutes, voire méditer. On en ressort apaisé ! Faite en l'expérience tôt le matin. Un havre de paix !



## COACHING POUR EXPATRIÉES



VIBRANT IKIGAI COACHING

Vous venez d'arriver à Houston et vous vous sentez perdue ou seule ?

Vous avez un projet (perso ou pro) pour votre expatriation mais vous ne savez pas par où commencer ?

Vous êtes à Houston depuis un certain temps mais vous n'arrivez pas à vous sentir bien ici ?

Épanouissez-vous dans votre vie d'expat!



Consultez notre site web pour en savoir plus sur nous et nos offres : [www.vibrantikigaicoaching.com](http://www.vibrantikigaicoaching.com)



Contactez-nous : [contact@vibrantikigaicoaching.com](mailto:contact@vibrantikigaicoaching.com)



## TINA COIFFURE

Adultes et Enfants

### GLAMOUR PREMIUM SALON



ENFANT .....	DÈS \$9
HOMME .....	\$15
FEMME .....	DÈS \$45



GLAMOUR AT SALON PARK  
125436 WESTHEIMER - HOUSTON 77077

(832) 876 0878



## DU temps pour lire

Dalva, c'est un destin de femme extraordinaire ! Une femme libre de ses choix, de ses amours, solitaire. Une femme de caractère. Une vie jalonnée de séparations et de deuils.

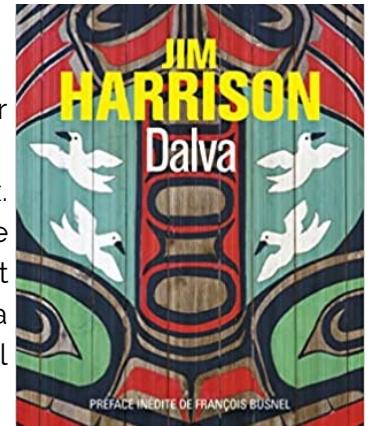
Santa Monica, 1986. menacée de mort pour avoir pris la défense d'un jeune homme violé, Dalva décide de partir, pour le Nebraska, berceau de sa famille. Une famille riche qui s'est toujours battue contre les injustices.

Elle a alors quarante-cinq, et cherche à retrouver son fils. Ce fils était le fruit d'un amour de jeunesse, interdit et contrarié avec Duane, Sioux. Elle avait alors dix-sept ans.

Là-bas dans ce grand ranch familial, sous la pression de Michael, un historien féru des Amérindiens, ivrogne, amoureux d'elle, qui l'accompagne, elle va lui donner accès aux archives familiales.

Le roman se partage entre les récits de Dalva, ceux de Michael et les extraits du journal de son arrière grand-père (cette partie est très intéressante!). Elle est l'arrière petite

fille d'un pasteur missionnaire auprès des Sioux. On y apprend que son père est mort comme pilote à la guerre de Corée. Il était jeune.



Dalva est ainsi déchirée par la mort de ses trois hommes, son père, son grand-père, et son amant indien, Duane.

Dalva, et tous les autres personnages de ce roman oscillent entre force et douceur.

Si vous ne connaissez pas l'auteur, je vous conseille de commencer par « Les Légendes d'Automne », plus facile d'accès et de regarder le documentaire de François Busnel.

Dalva est un roman très détaillé. On se perd parfois dans la narration. Il y a des retours en arrière, des ellipses. On aime ou on déteste. Je vous conseille de vous laisser porter, de persévéérer comme embarqué dans un canoë qui descend un fleuve un peu turbulent.



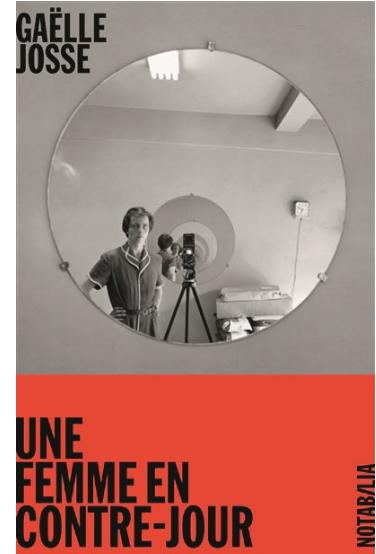
Comme d'habitude, il y a les thèmes chers à l'auteur, à savoir, l'Ouest américain, la nature, les grands espaces, le vin, les femmes, la bonne bouffe. Mais le thème de fond, que l'on retrouve toujours dans ses livres, est celui de la quête de soi et du sens de la vie.

À travers ce livre, Jim Harrison crie haut et fort que l'élimination par les blancs des indiens est un crime contre l'humanité. Cette partie est très documentée. On apprend plein de choses.

Mais revenons à Dalva. Dalva a du sang indien et son parcours de femme cabossée est à l'image du parcours des Amérindiens. C'est une femme solitaire, emprunte d'une grande liberté, d'une grande sensibilité, de beaucoup de courage et de remords. C'est un personnage attachant et émouvant, mêlé de tristesse. Elle cherche à retrouver son fils, qui a été adopté pour le revoir, lui parler, se faire pardonner, s'expliquer. Je ne vous raconte pas la fin. Je vous invite à le lire. Prenez votre temps.

Ce roman est considéré comme un des plus grands classiques de la littérature américaine.

**Sandra**



Je découvre Gaëlle Josse en 2014 lors d'une rencontre littéraire avec l'auteur pour son livre « *Le dernier gardien d'Ellis Island* » qui m'avait été conseillé par la directrice de la bibliothèque municipale de la ville où j'habitais. Depuis, je ne quitte plus cette auteure et ses livres.

Vivian Maier, est née le 1<sup>er</sup> février 1926 à New York d'une mère française et d'un père autrichien mais a vécu toute sa vie aux États-Unis, avec des allers-retours en France. C'est une femme libre, à sa façon et mystérieuse. Sa vie fut chaotique, faite de blessures, de ruptures et de secrets familiaux avec pour seul compagnon fidèle, son appareil photo.

Deux ans avant sa mort en avril 2009, à l'âge de 83 ans, un jeune agent immobilier prénommé, John Maloof, se porte acquéreur dans



une salle des ventes, d'un carton comportant trente mille rouleaux de film, acheté pour trois cents dollars. Historien amateur, il est à la recherche d'images pour illustrer un livre sur un quartier de Chicago. Il ne le sait pas encore mais il tient dans ses mains un vrai trésor.

Ce n'est que deux ans plus tard qu'il sera en mesure de reconnaître l'auteure des photos : une 'simple' gardienne d'enfants à Chicago.

Cette femme s'avérera être une pionnière de la photographie de rue (*street photography*) et une artiste de grand talent. Hélas, elle n'aura jamais connu la gloire de son vivant. Elle n'avait même pas les moyens de développer ses négatifs.

Aujourd'hui, ses photos, qui montrent des marginaux, des pauvres, des exclus de la société, mais aussi des auto-portraits, sont exposés dans le monde. Elle est reconnue comme l'une des plus grandes photographes du 20ème siècle, au côté de Diane Arbus.

Lisez ce magnifique portrait de femme touchant sous la plume de Gaëlle Josse, qui dans les dernières pages explique sa démarche et le parallèle entre sa vie et celle de la photographe. Maier a aussi fait l'objet d'un documentaire que je

vous invite à regarder «À la recherche de Vivian Maier».

Gaëlle Josse a écrit : « *Je voulais raconter l'espèce d'histoire d'amour qu'elle a essayé de tisser avec la France, et qui ne s'est pas vraiment bien passée. Son identité a toujours été compliquée : Française aux États-Unis, et Américaine en France. On trouve beaucoup de clés dans son passé.* »

Bonne lecture !

Plongez-vous dans ses autres livres, notamment, «Les heures silencieuses», «Une longue impatience», «Nos vies désaccordées».

Ces livres sont courts et l'écriture de certains passages s'apparente à de la dentelle.

**Sandra**



Transgresser la loi, se faire passer pour blanc, portait un nom « The passing » et était possible d'une lourde peine voire de la mort.

1898 - Originaires du ghetto noir de Georgetown, la famille Fleet appartient à la bourgeoisie la plus lettrée des communautés noires. Paradoxe surprenant, cette famille afro-américaine au métissage évident, compte une descendance à la peau très claire et aux cheveux couleur de miel.

Passionnant portrait de femme : Bella Greene devenue Belle Da Costa Greene, d'origine portugaise.

Dotée d'une intelligence très au-dessus de la moyenne, Bella Greene est très vite remarquée et appréciée pour son vif intérêt pour les livres et les enluminures, ce qui lui vaut d'être recommandée comme agent de bibliothèque à l'université de Princeton.

Poussée par le neveu du richissime JP Morgan, Junius Morgan qui a remarqué les talents, elle va se proposer au poste de bibliothécaire

du magnat américain, qui pressé par ses occupations, ne peut se charger de développer sa propre collection de livres rares.

On assiste à cette rencontre déterminante dans la vie de Belle qui va la propulser au sommet des personnes les plus célèbres dans le monde des Arts et faire d'elle, l'une des femmes d'affaires les plus puissantes. Sans oublier le challenge qu'elle s'est imposée pour être incontournable dans ce monde masculin. Nous sommes au début du XXème siècle!

J'ai beaucoup aimé ce livre, car je n'avais jamais entendu parler "du passing " et j'ai découvert un univers que je ne connaissais pas. Quand ces familles font le choix de renier leurs propres origines ainsi que leur famille pour pouvoir être considérées comme des personnes blanches et accéder à tous les métiers et les lieux sociaux, c'est terrible !

Pour étayer un peu plus sur le passing, je vous conseille le film "Passing" sur Netflix et "Imitation of life " un classique de 1959, de la romancière Fannie Hurst, tournée en 1959 et interprétée par Lana Turner.

**Sandrine**



Les déracinés, est une saga en quatre tomes qui se déroule de 1921 à 2013. Elle a le charme et le souffle des romans populaires, accessible à tous les lecteurs qui ont envie de se laisser entraîner sur les traces de personnages forts, amenés à traverser le tragique de l'Histoire.

Si l'écriture, fluide et soignée au demeurant, manque de créativité et d'intensité, ce n'est finalement que pour mieux accompagner un récit qui, lui, en regorge. J'ai tout de suite adhéré au destin du couple Almah et Will, elle riche héritière, future dentiste et lui journaliste critique fuyant le régime nazi.

Au cours de ce récit on découvre, comment la République Dominicaine devint une terre d'asile offrant cent mille visas à des juifs européens, son dictateur Trujillo étant motivé par des intérêts géopolitiques et économiques plus que philanthropiques. Trujillo souhaitait restaurer son image après les massacres de milliers d'Haïtiens en 1937, relancer l'économie de l'île, « blanchir » sa population, tout cela sous le regard bienveillant des États-Unis. Au final, seuls six cent cinquante visas seront distribués.

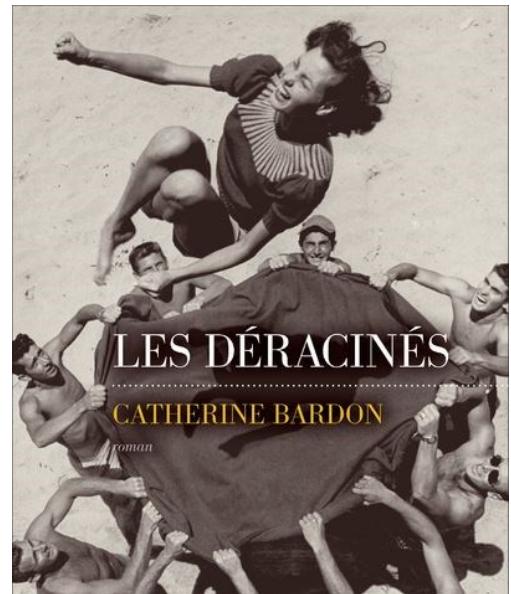
La colonie de Sosua se développera comme une communauté agricole de type kibbutz.

Ce roman fait la part belle à toutes les femmes et met en avant un pan méconnu de l'histoire.

Christine Bardon s'est inspirée des récits de ces anciens juifs européens exilés en République Dominicaine.

À découvrir ...

**Sandrine**



**« La saga qui nous transporte. »**

Olivia de Lamberterie, *ELLE*



# Découvrez Awty! Découvrez le monde!

Les demandes d'inscription pour le programme français sont acceptées tout au long de l'année.

Depuis son association avec la Mission laïque française en 1987, Awty n'a cessé de servir les familles françaises, facilitant leur expérience internationale tout en faisant rayonner la culture française.

100% de réussite au bac français depuis plus de 20 ans.

*Venez voir par vous-même...*

[www.awty.org](http://www.awty.org)



The Awty International School  
Houston



## LES TEXANES, QUI SONT-ELLES ?

« *Do not mess with Texas women !* ». J'envisageais de vous écrire un article sur la journée internationale des femmes qui a lieu le 8 mars chaque année, sur ses origines, etc. Mais, finalement, j'ai décidé de vous parler de la femme texane. Bien que je n'aime pas généraliser, ni les stéréotypes, après recherches, lectures et mon expérience, il semblerait qu'il y ait un certain alignement sur ce qui caractérise une femme texane.

D'abord au Texas, on rencontre une variété de femmes. Il y a des femmes qui ont grandi dans des fermes et qui ont fini par diriger seules d'énormes exploitations d'élevage. Des femmes qui ont grandi à Houston, à Dallas et à Austin, qui ont ensuite dirigé des organisations à but non lucratif significatives et dirigé des entreprises internationales. Il y a aussi des femmes qui font discrètement leur propre affaire dans de petites villes situées à des kilomètres d'une métropole. On trouve des femmes qui conduisent des énormes tracteurs ou des dix-huit roues et des femmes qui consacrent tout ce qu'elles ont à leur église ou à leur art. Mais qu'est-ce qu'elles ont bien en commun toutes ces femmes ?

Les Texanes sont fières de leurs racines et le montrent, elles le font savoir. Cela viendrait de l'histoire du Texas. Il existerait une certaine « altérité » de grandir dans le seul état qui était un pays et qui, s'il l'était encore indépendant, serait l'une des plus grandes

économies du monde.

Les Texanes seraient exigeantes, déterminées. Elles aiment les belles choses dans la vie (le manoir, la voiture, les bijoux). Elles ne s'arrêtent pas tant qu'elles n'obtiennent pas ce qu'elles veulent. Elles persévérent. Elles sont courageuses. Lisez le portrait de Bessie Coleman ou de Terry Hershey page suivante.

Les femmes du Texas adorent le football et s'y connaissent mieux que certains hommes. Leur père, leurs frère(s) ou leurs petits amis jouent, et/ou aiment le football. Les femmes du Texas grandissent avec l'excitation des matchs, des pom-pom girls, de la fanfare et des rassemblements.

J'ai lu que les femmes du Texas, si elles sont mères, sont profondément impliquées dans la vie de leurs enfants. Si leur fils joue au football, elles seront à chaque match, peu importe la distance qu'elles doivent parcourir. Si leur fille veut jouer au softball, mais que la famille n'a pas les moyens de payer un uniforme d'équipe et les frais, elle trouvera un travail supplémentaire ou vendra des tacos pour le petit-déjeuner au travail, jusqu'à ce qu'elle gagne suffisamment pour y arriver. Rien n'est impossible !

Les femmes au Texas sont solidaires et résilientes dans les moments difficiles. Les sols sont difficiles à cultiver, il y a peu d'eau, et les conditions météorologiques sont intenses, et imprévisibles. Elles jurent, hurlent,



## Janis Joplin (1943-1970) . Artiste

Elle est connue comme l'une des plus grandes femmes à avoir jamais chanté du blues et du rock. Elle s'est taillée une place pour les femmes dans le rock'n'roll aux côtés de Bob Dylan et Jimmie Hendrix. Ces chansons les plus connues incluent "Me and Bobby McGee" et "Piece of my Heart". Née et élevée à Port Arthur, Joplin a commencé sa carrière musicale à Austin, mais a déménagé à San Francisco pour échapper aux restrictions culturelles rigides du Texas des années 1960. Elle est morte à 27 ans.

rient, puis se ressaisissent et reprennent leur vie. Un ouragan détruit la maison ? Elles la reconstruisent. Les larmes sont vite séchées. Ce sont des battantes les Texanes. C'est dans leurs gènes.

On dit aussi qu'elles sont farouchement indépendantes, ne comptent que sur elles et ne s'en laissent pas compter.

Les femmes du Texas aiment les armes, pas toutes, mais la plupart. Elles ont souvent appris à les manier en étant très jeunes, par leur père. Leur père, encore, est celui qui les a souvent initié au BBQ, le « vrai ». Elles s'y connaissent dans la cuisson du *Brisket* ! Elles adorent manger et ne font pas trop de manière. Elles boivent de la bière, des margaritas et rarement du vin. Pas tout à fait comme nous ! Elles adorent sortir.

Enfin, les femmes du Texas aiment bien paraître. Elles sont sophistiquées. Ah oui ! Les apparences sont très importantes. Il est rare de trouver une texane qui sortira de chez elle sans maquillage. Et ceela commence tôt ici ! En short et flip-flop oui, et avec un joli rouge à lèvre ! Il n'y a qu'ici où l'on peut les voir en jeans bien ajustés, leurs bottes de cowboy au pied, et une ceinture scintillante, marcher d'un pas affirmé chez HEB pour faire les courses (et pas qu'en période de Rodéo !).

En conclusion, je dirais qu'elles sont touchantes ces femmes texanes et certaines ont eu des parcours incroyables.

**Sandra**



## Bessie Coleman (1892-1926).

**Aviatrice américaine.** Née à Atlanta, au Texas, Coleman était la fille d'une femme de chambre afro-américaine et d'un métayer d'origine amérindienne et afro-américaine. Elle est devenue pilote après que son frère, qui a combattu outre-mer pendant la Première Guerre mondiale, l'ait taquinée en disant que "*les femmes françaises étaient autorisées à apprendre à piloter des avions et que Bessie ne le pouvait pas*", selon le Musée national d'histoire des femmes. Elle a postulé dans de nombreuses écoles de pilotage à travers le pays, mais aucune école ne la prendrait parce qu'elle était à la fois afro-américaine et femme", déclare le musée. Elle apprend le français à l'école Berlitz à Chicago avec ses économies et postule dans des écoles de pilotage en France. Elle est acceptée à l'école d'aviation des frères Caudron au Crotoy, en France. Elle obtient sa licence de pilote internationale en 1921. Cela a fait d'elle la première femme pilote noire et amérindienne. Elle est décédée peu de temps après en Floride. Incroyable et quelle détermination !

**Terese ("Terry") Tarlton Hershey (1923 -2017). Écologiste.**

Terry Hershey, est une écologiste largement reconnue pour avoir lancé le mouvement environnemental à Houston, en combattant le projet d'aménagement du Buffalo Bayou dans les années 1960. À l'époque, Terry et ses voisins ont découvert que des bulldozers défrichaient des terres près de Buffalo Bayou. Étonnée d'apprendre que l'Army Corps of Engineers avait prévu de redresser le bayou pour lutter contre les inondations mais n'en avait pas informé le public, elle a contacté les autorités locales et a remonté le sujet au Congrès. George H. W. Bush a commencé son premier mandat en janvier 1967 et l'a invitée à témoigner devant le Congrès. Ils ont réussi à faire ré-examiner le sort du Buffalo Bayou et le projet d'aménagement a été stoppé. Son travail a culminé avec l'adoption en 1972 de la *National Environmental Policy Act*, qui, entre autres, oblige les agences fédérales à informer le public des plans qui pourraient avoir un impact négatif sur l'environnement. Hershey aimait rendre hommage aux « deux Georges » – Bush et le pétrolier milliardaire texan George P. Mitchell pour l'avoir aidée et soutenue publiquement. Bush a un jour dit qu'elle était comme une « force de la nature pour la nature ». Au-delà de ce projet spécifique, elle a été également une ardente défenseure des parcs et a beaucoup travaillé pour s'assurer que les endroits les plus spectaculaires de l'État du Texas étaient protégés. Houston est une ville plus verte grâce à l'implication et à la persévérance de cette femme.



**Sandra Day O'Connor (1936-). Juge.** Sandra Day O'Connor sera toujours connue comme la première femme à siéger à la Cour suprême des États-Unis, mais son impact va bien au-delà. Elle est née à El Paso, au Texas, le 26 mars 1930. Républicaine, elle a été nommée, à la Cour suprême par le président Ronald Reagan et a siégé de 1981 à 2006. Après avoir pris sa retraite de la Cour le 31 janvier 2006, elle est restée active en tant que défenseur infatigable de l'indépendance judiciaire et de la primauté du droit dans le monde entier. Elle a toujours oeuvré pour le droit des femmes et l'égalité. En reconnaissance de l'ensemble de ses réalisations, le président Barack Obama lui a décerné la plus haute distinction civile du pays, la Médaille présidentielle de la liberté, le 12 août 2009.

**Carrie Marcus (1883-1953). Business.** Elle a commencé sa carrière dans la mode en tant qu'acheteuse et vendeuse de chemisiers chez A. Harris and Company et à l'âge de 21 ans, elle était devenue l'une des femmes les mieux payées de Dallas. En 1905, elle épousa Abraham Lincoln (Al) Neiman et, avec son frère Herbert, ouvrit une entreprise de promotion des ventes à Atlanta, en Géorgie, qu'ils revendirent deux ans plus tard pour 25 000 \$. Argent en main, ils sont retournés à Dallas en 1907 et ont ouvert Neiman Marcus avec l'intention d'en faire «un nouveau centre de mode pour les femmes du sud» et un «magasin de qualité et de valeurs supérieures». Le magasin a réalisé un profit la première année et ils n'ont jamais regardé en arrière. Carrie a encouragé les défilés de mode hebdomadaires, les expositions de mode d'automne et, à partir de 1938, a institué les prix annuels Neiman Marcus décernés aux créateurs pour un service exceptionnel dans le domaine de la mode. Elle était l'arbitre du goût et du style du magasin et a accédé au poste de présidente du conseil d'administration en 1950, trois ans avant sa mort.





CLUB WESTSIDE

# HOUSTON'S FAMILY SPORTS FITNESS CLUB

## JOIN CLUB WESTSIDE TODAY!

Within bustling Houston, find a perfect escape for the whole family: Club Westside, the resort-style community club that serves as your own 16-acre paradise. Break a sweat at our fitness center, make a splash at our private waterpark, get social at our annual complimentary social events, or bring the kids by our innovative Family Zone fun center.

INDOOR SPORTS  
FACILITY

FREE CHILD CARE

ANIMAL  
EXPERIENCES

GROUP EXERCISE  
CLASSES

STATE-OF-THE-ART  
FITNESS

3 HEATED POOLS

2-ACRE WATERPARK

**SCHEDULE A TOUR TODAY**

CLUBWESTSIDE.COM

713.783.1620





## ***LES DROITS DES FEMMES DANS LES LYMBES ...***

*Article rédigé par Thomas Harms, journaliste et correspondant local de RFI et France Info*

Cela fait presque neuf mois (24 juin) que la cour Suprême a cassé la jurisprudence Roe vs. Wade dans ce que l'on appelle désormais l'arrêt « Dobbs », laissant à chaque état le soin de légiférer sur l'interruption volontaire de grossesse. Et dans chaque état, la justice tranche depuis sur la légalité ou non des lois restreignant localement l'avortement vis-à-vis de la constitution dudit état. Au Texas, cela fait un an et demi que la loi SB8 interdisant toute IVG après six semaines de grossesse est entrée en vigueur et c'est comme si cette procédure n'avait jamais existé. Les craintes de poursuites judiciaires sont bien réelles. Ce texte autorise quiconque à dénoncer un contrevenant à cette loi et si c'est avéré, toucher une somme de dix mille dollars (au minimum). Alors, rien qu'en parler fait peur...

Emma Hernandez, est une des six employées de WeTestify, une organisation qui permet aux personnes qui ont eu une IVG de raconter leur histoire. « Je suis tombée enceinte au Texas alors que la loi SB8 est entrée en vigueur, raconte-t-elle. À chaque fois que le mot avortement était prononcé, on me disait d'aller voir une clinique en dehors de l'État, sans en dire plus. Les professionnels de santé ne présentent pas cette possibilité dans les conversations au risque d'être criminalisés ou par crainte de possibles poursuites judiciaires dans le futur. »

Mais depuis le 24 juin dernier, en parler devient dangereux au Texas, même entre

médecins et patients. Les praticiens risquent la prison à vie et des centaines de milliers de dollars de peine.

Alors, depuis l'arrêt de la Cour Suprême américaine, le Texas n'a plus de clinique abortive. En juin dernier, alors que la loi interdisait tout avortement après six semaines, les professionnels médicaux recensaient deux mille cinq cent quatre-vingts seize avortements. Le mois suivant, en juillet, on passait à soixante-huit. En août, seuls trois sont recensés, dans des cas de danger imminent pour la vie de la mère, seule exception acceptée au Texas. Le viol et l'inceste ne sont pas des exceptions au droit à l'avortement au Texas.

«Quand vous voyez ces chiffres, insiste Emma Hernandez, on se dit que l'avortement au Texas n'existe plus. Mais des IVG ont quand même lieu. Elles sont juste clandestines, les gens pratiquent leur avortement seuls chez eux car le risque de poursuites a pris le pas sur toute décision médicale».

«Même les informations que nous partageons en ligne nous mettent en danger de poursuites», conclut-elle.

Alors la liberté d'expression si chère aux texans avec le fameux premier amendement, est-elle menacée par les lois anti-avortements ? Nous avons posé la question à Delma Limones, membre de AVOW, une association au Texas qui fait le plaidoyer en faveur du droit à l'IVG. «Quand les gens



parlent de pratiquer un avortement seul, cela signifie souvent utiliser une pilule abortive. Mais les organisations ne sont pas autorisées à transmettre des informations sur cette pratique. Je sais que l'État du Texas veut attaquer les sites internet qui permettent leur accès et chercher un moyen de les fermer.» L'autre conséquence de l'arrêt « Dobbs » rendu par la Cour Suprême, est la remise en activité des lois antérieures à 1973, quand la Cour avait autorisé l'IVG, il y a cinquante ans, avec notamment la pénalisation de tout soutien à l'avortement, et pas uniquement après six semaines de grossesse.

Ainsi, une de ces anciennes lois en place au Texas rendait illégal de financer ou d'assister un avortement, en organisant le voyage par exemple dans un autre état où l'IVG était légale, ou tout simplement en fournissant des informations à des résidents texans sur la pratique dans les autres états. Un certain nombre d'associations collectent et utilisent ces fonds d'avortement pour prendre en charge le coût des interventions (y compris transport) qui sont réalisées dans des états où l'IVG est autorisée. Delma Limones explique : «Ne sachant pas si elles ont ou non le droit de financer une personne qui veut avoir une IVG, et pour être certaines de rester dans la légalité, elles ont dû obtenir une clarification par un tribunal. » Une plainte a été déposée en septembre 2022 contre Ken Paxton, le ministre de la justice au Texas, par »Texas Fund Choice», et fin février la justice a bloqué l'interdiction de financer, indiquant que les fonds d'avortement ne peuvent pas être poursuivis au pénal pour

avoir aidé des personnes à voyager hors de l'État pour interrompre leur grossesse. Mais ce n'est pas une décision définitive. Ces fonds d'aide hésitent à reprendre leur activité.

Concrètement, sans l'aide de ces fonds d'avortement, uniquement les personnes qui en ont les moyens, peuvent avoir accès à l'avortement, en quittant, seules, le Texas pour se rendre dans un autre état autorisant cette pratique. Or l'utilisation de ces fonds par les associations vise avant tout à protéger des adolescentes souvent démunies finan-cièrement (sans parler de la partie psychologique).

Dans ce flou juridique, se trouve donc Texas Fund Choice, comme l'explique Jaylynn Farr Munson, une des responsables de ce fond : « L'incertitude concernant ces lois et la désinformation qui les entourent nous empêche de continuer à opérer et nous rend vraiment hésitants à parler de notre travail au public ou aux medias. Parce que l'on ne veut pas mettre nos équipes en danger, ne sachant pas ce qu'on a le droit ou non de dire publiquement. Les gens ont tellement peur et sont tellement intimidés qu'ils ne vont plus chercher de solutions pour leur grossesse non désirée. »

D'un autre côté, cette peur repose sur le risque de poursuites judiciaires civiles et pénales mais depuis dix-huit mois, les procès tardaient à venir.

Finalement, vendredi 10 mars, à Galveston, un homme a porté plainte contre trois femmes pour avoir aidé son ex-femme à avorter. Le couple avait déjà deux enfants et était en pleine procédure de divorce.



L'IVG aurait eu lieu en juillet dernier, soit quelques jours après la décision rendue par la Cour Suprême de mettre fin à *Roe vs Wade*, le droit à l'avortement au niveau fédéral.

Les trois femmes sont passibles d'au moins cinq ans de prison et le plaignant réclame un million de dollars de dommages et intérêts. Toute la procédure repose sur des échanges de textos, pris en photos et récupérés par l'ancien mari. Dans la plainte, Marcus Silva accuse son ex-femme d'avoir conspiré avec deux amies pour obtenir deux médicaments (Mifepristone et Misoprostol), qui, combinés, provoquent un avortement. Ces femmes auraient échangé des informations sur les moyens de se procurer ces médicaments par courrier (grâce à une organisation internationale Aid Access qui envoie ces médicaments par la poste) ou en personne, à Houston, ce qu'elles ont finalement choisi. La troisième femme accusée aurait apporté les médicaments. Pour l'instant les femmes accusées n'ont pas encore été inculpées, et la femme qui a avorté, est protégée par la loi et ne peut être attaquée.

Mais au Texas, depuis 2021 aider quelqu'un à avorter est assimilé dans la loi à un meurtre, et fournir ces médications est considéré comme un crime.

Ces médicaments sont la nouvelle cible de bataille des anti-IVG. Un groupe de législateurs anti-avortement a été entendu le 15 mars, lors d'un procès à Amarillo. Le Mifepristone (pilule abortive) est le plus couramment prescrit pour un IVG en début de grossesse, pour les complications de fausses couches mais aussi de dépressions et certaines maladies rares (syndrome de

cushing). Pour les anti-IVG, ce médicament empêche les états qui ont interdit l'avortement, après la décision de la cour suprême de, je cite, « de protéger leurs citoyens » et nécessiterait beaucoup de ressources pour traquer et poursuivre ceux qui l'utilisent, à l'encontre de la loi. Et surtout il a été autorisé il y a vingt-trois ans par la haute autorité de la santé américaine, la FDA ("food and drug administration") lors d'une procédure accélérée pour le traitement de maladies graves et/ou mortelles, comme le sida.

Le juge Matthew Kacsmaryk, proche des milieux intégristes religieux, anti-avortement, et nommé par Donald Trump, pourrait interdire le Mifepristone sur tout le territoire de États-Unis dans les prochains jours. Mais quelle que soit sa décision, le perdant fera appel.

Les tenants de l'interdiction du médicament ou les défenseurs du Mifepristone, à savoir le ministère de la Justice et le laboratoire pharmaceutique (Danvo laboratory), feront appel devant la 5e cour d'appel fédérale, à la Nouvelle Orléans, dominée par des juges nommés par Trump. Et cela pourrait même remonter jusqu'à la Cour Suprême.

**Thomas Harms**

# EXPAT STUDENT

## YOUR PATHWAY TO SUCCESS

- Une assistance d'expert pour les candidatures aux universités en Angleterre, Europe et au Canada
- Un support personnalisé et individuel
- Un réseau de relations avec les services d'admissions des universités
- Une aide pour intégrer l'université de votre choix
- Des équipes en France, Angleterre et aux Etats Unis

Expat Student  
arrive à Houston.  
Contactez nous !



+1 832 744 9249

+33 1 34 84 70 94

+33 6 89 08 17 74



[www.expatstudent.fr](http://www.expatstudent.fr)



C'est avec passion, détermination et méthodologie que nous guidons chaque élève pour lui permettre d'accéder à la meilleure formation à laquelle il peut prétendre



## UN NOUVEAU PARC POUR L'ÉTAT DU TEXAS EN 2023 !

*Article rédigé par Sandra Bégu*

Depuis le 1er janvier 2023, chaque parc collines), offrant aux randonneurs de d'État du Texas célèbre cent ans de superbes vues à longue distance.

protection de l'État. Selon le Département des parcs et de la faune du Texas (TPWD), les quatre-vingt huit parcs d'État du Texas organisent des promenades guidées et autoguidées, des balades à vélo, des excursions au cours de l'année 2023 pour fêter l'événement. Profitez-en !

**Palo Pinto Mountains**, cela vous dit quelque chose? Il s'agit du nouveau parc d'État du Texas à ouvrir. Son inauguration est prévue au second semestre 2023. Un tel événement n'était pas arrivé depuis plus de vingt ans. On applaudit ! Quatre autres sont aussi dans les tuyaux. Il y a une vraie volonté de la part du Gouverneur de promouvoir de nouveaux parcs au rang de parcs étatiques.

Ce nouveau parc est situé à environ soixante-quinze miles à l'ouest du métropole de Fort Worth/Dallas et à environ quatre milles à l'extérieur de la petite ville de Strawn. Il se niche parmi les collines, les canyons abrités et les hauts plateaux des montagnes de Palo Pinto (qui sont en fait de hautes

Il s'agit d'un ancien ranch de 4 871 acres, comprenant le lac Tucker, et abrite de nombreuses espèces d'animaux sauvages, dont plusieurs espèces de plantes et d'oiseaux rares.

Les visiteurs pourront faire de la randonnée, du vélo et monter à cheval sur les collines. Pêche, canoë, et observation des étoiles sont aussi au programme.

Ce parc est surnommé par certains habitants, "Mule Lip State Park" d'après un bar local dans lequel une fusillade meurtrière a eu lieu en 2008. L'ancien propriétaire du terrain, Will Copeland, a tué un homme par balle dans un bar à Mingus dénommé "Les Lèvres de la Mule" et a donné au père du défunt 1000 acres de terres. Dans le cadre du procès, et des négociations qui ont suivi, l'État est devenu le nouveau propriétaire des terres. C'est bien une histoire texane !

Les autres parcs envisagés sur les prochaines années sont : **Powderhorn Ranch** (à vingt miles au sud-est de Port Lavaca), **Chinati Mountains** (près de Big Bend), **Albert & Bessie Kronkosky** (Hill



Country) et **Davis Hill**. Ce parc nous intéresse plus particulièrement car il se situe à seulement quarante-cinq minutes de Houston dans le comté de Liberty. Ce parc pourrait être créé à partir d'une parcelle de terrain que l'État possède depuis plus de trente ans. It is never too late ! 1 700 acres de nature sauvage. Il s'étendrait de la plus haute colline de la plaine côtière du Texas jusqu'à une plage de sable blanc immaculée sur les rives de la rivière Trinity. Ce qui rend cette région si unique est une caractéristique géologique profonde sous la terre appelée 'dôme de sel'. À suivre ! En attendant, on peut profiter des parcs existants, le Texas regorge de trésors !

**Sandra**



### LE COUP DE COEUR DE TIPHAINÉ LEMASSON PEDERNALES FALLS

Découverte en famille et en RV, sur une petite semaine de différents parcs au Texas près d'Austin et San Antonio.

**Stop 1 : Lockhart State Park.** Le parc est sympa, mais moins beau que les autres cités ci-dessous. Bon point de départ.

**Stop 2 : Garner State Park.** Endroit idéal à visiter pour une baignade ou une randonnée, ou pour profiter d'un week-end de détente. Avec 2,9 miles de rivière Frio serpentant à travers 1 774 acres de terrain pittoresque Hill Country, le parc offre beaucoup à voir et à faire ! Il paraît que c'est le parc le plus visité au Texas.

**Stop 3 : Pedernales Falls State Park.** Mon préféré bien que son nom soit imprononçable ! Pedernales se prononce avec un r supplémentaire : PUR-der-nal-ehz. Le nom vient du mot espagnol désignant les roches de silex caractéristiques du lit de la rivière. Coulant sur et autour d'énormes dalles de calcaire, la rivière Pedernales peut être turbulente. Mais le plus souvent, c'est tranquille. Venez nager ou faire une randonnée le long de la rivière. Elle vous attend ! (Photos ci-dessus).

**Stop 4 : Guadelupe River State Park.** La rivière Guadalupe occupe le devant de la scène dans le parc. Là aussi, on peut nager, pêcher, faire du "tube" et du canoë, camper, randonner, faire du VTT. Le décor est plus spectaculaire à Pedernales. Mais c'est beau ! Profitez bien !



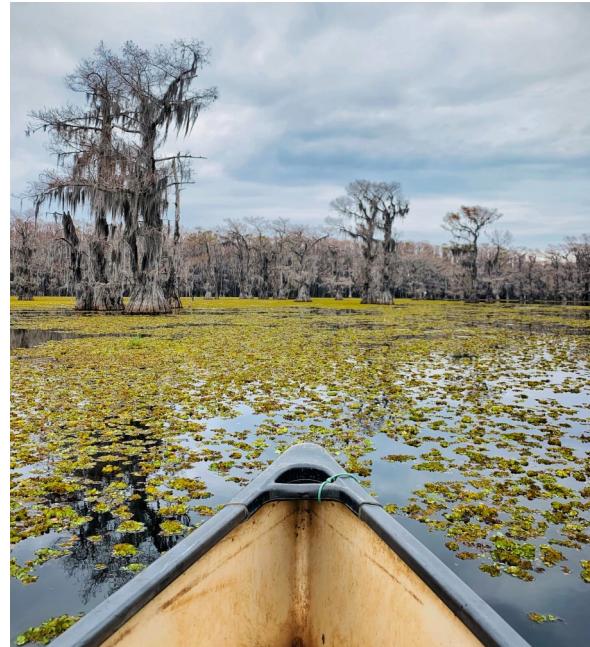
**PALO DURO CANYON.** Situé à huit heures de route de Houston, Palo Duro Canyon est une perle du Texas à ne pas manquer. C'est le second plus large canyon des États-Unis après le Grand Canyon, ça mérite d'être vu ! Vous pouvez aisément y rester trois jours ou même plus si vous voulez arpenter tous les sentiers ! Les activités que vous pouvez faire sont très variées : VTT, randonnée, trail running ou camping.

Réservez un spot dans le camping du parc pour pouvoir profiter de la nature ainsi que des levées et couchers de soleil incroyables ! Vous pouvez réserver un logement à l'extérieur du parc également, les alentours regorgent de petites maisons dans le style Texas Panhandle ! Arrivés dans le parc, ne manquez pas le Rock Garden Trail qui vous offrira des vues à couper le souffle, ainsi que le Lighthouse trail qui vous emmènera sur une formations géologique tout à fait unique ! Palo Duro Canyon est parfait pour un break de 4-5 jours lorsqu'on a envie de couper de l'intensité de la vie houstonienne et ralentir un peu. C'est l'endroit parfait pour vous dépayser, vous immerger en nature et profiter d'un petit d'air d'Arizona, le tout en restant au Texas. Enjoy Palo Duro Canyon ! N'hésitez pas à me contacter pour plus d'informations.

### LES COUPS DE COEUR DE CHLOÉ LE GOUCHE

#### PALO DURO CANYON ET CADDO LAKE

**CADDO LAKE.** À quatre heures de route au nord de Houston, à la frontière avec la Louisiane, se trouve ce magnifique parc. Un de mes coups de cœur au Texas. C'est parfait pour sortir de l'agitation de Houston pour un week-end. Quelle que soit l'heure de la journée ou la période de l'année, Caddo Lake est sublime. Baladez-vous dans le parc à pied, puis louez un kayak dans le State Park ou chez un des loueurs aux alentours et partez explorer le parc à coup de pagaies. Le silence et la lenteur du kayak vous permettra de découvrir Caddo Lake de la plus belle façon qui soit. Sans les déranger, vous pourrez observer les oiseaux et animaux qui peuplent le parc (pas de stress, les alligators ne sont pas si communs dans le parc, sauf à la saison chaude !) et observer ces incroyables arbres (Cypress) qui rendent cet endroit si spécial. Vous pouvez aussi pêcher. Il paraît qu'il y a soixante-dix espèces de poisson. Le mieux est de louer une cabine dans le parc pour en profitez au maximum. Foncez !







## BIG BEND - GLAMPING OU RV ?

Big Bend, un National Park au Texas, à mettre absolument sur votre "*bucket list*"!

C'est seulement à neuf heures de route de Houston que se trouve ce désert lumineux, idéal pour l'observation des étoiles - que l'on soit super expert en astronomie ou juste capable de s'émerveiller ! - et un réservoir naturel pour randonner, découvrir des territoires vierges ou préservés, retracer l'histoire des premiers pionniers courageux, fous diraient certains ! qui ont cru à une possible exploitation agricole dans cet espace incroyable.

Ce petit parc est bordé par le Rio Grande, de son nom américain ou le Río Bravo del Norte pour les mexicains qui fait la frontière naturelle avec le Mexique. Ça remet en perspective l'idée d'un mur qui a fait la une il y a peu de temps !

C'est vraiment un parc accessible à tous : des mini-balades de quinze minutes qui vous mènent à un joli point de vue, aux ruines d'une habitation des premiers fermiers, aux vraies randonnées de sept heures avec un bon dénivelé et des passages plus techniques, tout l'éventail est offert.

Comme il se doit aux US, tout est hyper bien pensé et vous recevrez un document à l'entrée qui vous guidera pendant votre séjour alors inutile de se prendre la tête.

À l'intérieur du parc, les routes sont en parfait état, les panneaux sont clairs, il y a des magasins, des centres pour les visiteurs, un mini musée ouvert aux quatre vents et très pédagogique sur les dinosaures qui ont occupé cette région en leur temps, des espaces de camping très bien aménagés pour les plus aventureux et même un hôtel (confort basique). Alors on se détend, on profite et on en prend plein les yeux ! C'est magnifique, c'est hyper varié en termes de relief, de couleurs, de végétation, tout ça en l'espace de quelques kilomètres et de quelques dizaines de minutes !

La visite idéale se fait sur trois jours avec trois thèmes bien distincts: i) une zone montagneuse (Chisos Basin) avec un vrai col à passer, ii) une zone désertique avec une végétation étonnamment adaptée, et enfin, iii) la zone la plus accessible, la route scénique Ross Maxwell. Le point d'orgue pour moi, c'est le



Canyon Santa Elena au bout de cette route, qui vous fait mettre les pieds dans le fleuve et prendre de la hauteur sur ces falaises ocres, magnifique contraste avec le bleu pur du ciel et le vert insolent des arbustes !

Côté pratique, on peut le faire en camping-car "RV", à l'hôtel dans le parc, en camping dans le parc ou en « *glamping* » dans le coin.

Le « *glamping* », c'est une expérience unique pour ceux qui sont attachés à leur confort mais veulent profiter des grands espaces. On dort dans un vrai lit avec plein d'oreillers, des draps frais, on se douche dans une vraie salle de bains hyper coquette, on cuisine en extérieur, au barbecue et on admire le ciel, lovés sur des canapés sous la voûte céleste ! Silence absolu sauf si un coyote est dans le coin, la fraîcheur de la nuit, les variations infinies de lumière sur les roches tout autour. Ce n'est pas donné mais vraiment, une expérience mémorable !

Prevoir son voyage pendant les périodes favorables (l'hiver est très froid, et l'été est brûlant), réserver à l'avance son hébergement, gérer son niveau d'essence et arriver bien équipé et chargé d'eau en grande quantité et de provisions (une seule mini-supérette à l'une des sorties du parc, qui peut quand même dépanner !) et enfin se laisser gagner par le côté sauvage et dépayasant du Texas !

### **Mireille Lefranc**





## Big Bend en RV par Nathalie Stainer

Voyager en camping-car "RV" est un moyen de transport idéal pour découvrir les États-Unis et plus particulièrement les parcs nationaux. Cela demande aussi une préparation avertie et comprendre les différents mode "d'hébergement" de votre camping-car garantit un séjour serein.

Au moment de réserver vos emplacements, vous rencontrerez probablement trois termes très courants : RV Resort, RV Park et RV Campground.

Au sein d'un **RV Resort**, vous pouvez vous attendre à obtenir de multiples services, en plus des services de bases (le branchement électrique, l'eau potable et la vidange), comme le wifi, la piscine, les douches, et les machines à laver. Les **RV Park** comme leur nom l'indique, sont généralement plus boisés et ressemblent à des parcs. Les équipements ne sont pas aussi largement disponibles qu'un RV Resort, mais un RV Park offre plus d'isolement et d'intimité, et généralement les services de base. Si vous recherchez une expérience de plein air rustique, le **RV Campground** est pour vous. Il y a généralement un point d'eau et une station de vidange à partager. Ces derniers emplacements se trouvent dans les parcs nationaux ([www.recreation.gov](http://www.recreation.gov)).

Pour nos quatrième vacances en RV, nous sommes partis à Big Bend. J'ai bien compris que ma famille ne partageait pas avec moi le concept de vacances façon bootcamp. Aussi, nous avons pris notre temps, une semaine. Nous sommes partis avec un RV Classe C de 32 feet, loué sur RVshare. Il faut compter environ 2000 dollars la semaine. Impressionnant au départ pour conduire, on s'y fait vite. Très pratique avec des enfants.

Vous trouverez des ouvrages et autres témoignages très documentés sur Big Bend. Le but de cet article est de partager le parcours et les adresses de notre voyage.

J1 : Départ de Houston, 395 miles, nuit à Ozona (au milieu de nulle part) au Southern Living RV Park. Coût 30\$. Nous étions seuls sur une espèce de terrain vague. Avis : on se serait cru dans Xfile. Pour une nuit, pas plus !

J2 : 251 miles pour le Rio Grande Village RV park. Coût 42\$;  
Avis : Très bien situé au sud est à l'intérieur de Big Bend. Agréable.

J3 : En route pour Cottonwood au sud ouest de Big Bend, 55 miles à parcourir.



Attention, il n'est pas possible de se rendre au Chisos Basin avec un RV de plus de 24 pieds. Nous sommes restés deux nuits dans le RV campground de Cottonwood. Il y est interdit de se servir du générateur. 32\$ pour les deux nuits. Avis : en pleine nature, très agréable, une nuit aurait suffi.

J5 : 52 miles pour Lajitas à l'entrée du Big Bend Ranch State park. Nous avons dormi au Lajitas Golf resort Maverick Ranch RV Park (équivalent resort : 65\$). Avis : très beau camping avec piscine, vue magnifique et plein d'activités.

J6 : 120 miles pour Marfa en longeant le Rio Grande via Présidio. La route est magnifique. Nuit au Tumble in Marfa; Avis : au bord de la route, très décevant. On oublie !

J7: 442 miles, nuit à Seguin (proche de San Antonio) au River Shade RV Park, 40 \$. Avis: Très beau camping au bord de la Gadalupe River. On y aurait bien passé un peu plus de temps.

J8: Retour à Houston 158 miles.

Je ne regrette pas d'avoir pris le temps et d'avoir pu profiter de la beauté envoûtante du Rio Grande.

**Nathalie**



*Big Bend (parc national depuis 1944) est, avec 463.000 visiteurs par an, l'un des parcs nationaux les moins visités des États-Unis, à comparer aux près de 6 millions de touristes qui se pressent sur les rives du Grand Canyon en Arizona, et ce n'est pas en raison de son manque d'intérêt. C'est loin, de tout... Mais quand on est à Houston, il n'y a aucune bonne raison de ne pas y aller.*

*Big Bend, qui est l'un des deux parcs nationaux du Texas, avec les Guadalupe Mountains à l'Ouest de l'État, est d'ailleurs classé réserve de biosphère par l'UNESCO depuis 1976.*



## LES BLUEBONNETS, MERCI MESDAMES !

C'est la saison ! De mi-mars jusqu'à fin avril, les champs fleurissent de fleurs bleues ! L'État compte environ cinq mille espèces de fleurs sauvages parmi lesquelles les célèbres bluebonnets. Symbole du Texas, elles sont reconnues comme la fleur officielle de l'État depuis 1901.

La reconnaissance du bluebonnet en tant que symbole du Texas s'est avérée difficile. Il y a environ cent ans, les législateurs se sont engagés dans de nombreuses discussions sur les choix de la fleur d'État du Texas. Les hommes se sont disputés sur le cactus - robuste et résistant - ou la capsule de coton favorable aux affaires (oui, la capsule d'épeautre). Les femmes, cependant, ont poussé pour le *Lupinus subcarnosus*, une version plus petite du bluebonnet commun également connu sous le nom de trèfle à bisons.

Les hommes ont acquiescé, étant les gentlemen qu'ils étaient (*of course !*), et en 1901, le Texas avait trouvé sa fleur d'État. Ou du moins, c'est ce qu'ils pensaient. Les membres du gouvernement ne s'en rendaient pas compte à l'époque, mais il y avait une autre espèce de cette fleur sauvage, *Lupinus texensis* ou Texas bluebonnet. Cette plante était une version plus voyante,

plus haute et plus robuste que la version choisie. Ainsi, pendant les soixante-dix années suivantes, le débat s'en est suivi. Enfin, en 1971, la législature a fait un compromis et a déclaré très diplomatiquement que les deux espèces de bluebonnet, ainsi que toute future espèce découverte au Texas seraient officiellement reconnues comme la fleur représentant l'État.

Intéressant ! Merci Mesdames ! La fleur de cactus (et non le cactus) a été pris comme symbole de l'Arizona. À titre personnel, j'adore les cactus, mais il me semble que le cactus ou la fleur de cactus représentent mieux l'Arizona que le Texas. Non, vous ne trouvez pas? Bref, en conclusion, très bon choix ! Allez, on remercie aussi tous les gentlemen d'avoir suivi.

Aujourd'hui, il existe cinq espèces connues de bluebonnets. Outre les deux mentionnés précédemment, le parc national de Big Bend possède sa propre espèce, *Lupinus Havardii*. Les deux derniers comprennent le lupin annuel, *Lupinus concinnus*, et le bluebonnet vivace, *Lupinus plattensis* (pour les botanistes avérés...).

L'origine du nom provient de la forme des pétales qui ressemblent au bonnet



porté par les pionnières pour se protéger du soleil.

Si vous sortez de Houston, direction le Hill Country, vous ne trouvez pas que les routes sont belles, très belles ? Je m'en étonne.

Après quelques recherches, je découvre que Le Texas Department of Transportation (TxDOT) basé à Austin, assure la survie et la propagation des fleurs sauvages, y compris des bluebonnets le long des autoroutes, et des routes de campagne et ce depuis plus de soixante ans. C'est très sérieux cette affaire de fleurs !

En 1932, quinze ans après l'organisation du TxDOT, le premier architecte paysagiste est embauché. En moins de deux ans (1934), cet organisme a mis en place des règles retardant la tonte au début de l'été. Le mandat original demeure aujourd'hui et s'est étendu au système de gestion de la végétation en place.

Dennis Markwardt, directeur de la section de gestion de la végétation à la division Maintenance de TxDOT a expliqué comment il a développé sa vaste expérience et sa connaissance des fleurs sauvages au cours de ces trente années : *"Le programme des fleurs sauvages attire des milliers et des milliers de touristes chaque année."* dit Markwardt. *"Si vous sortez dans le Hill Country et essayez de trouver un hôtel un week-end pendant la saison des fleurs sauvages, vous n'en trouverez pas de disponible. Cela attire des gens de tout l'état et du pays."*

Markwardt a appris à réserver des zones qui ne doivent pas être tondues avant l'ensemencement, généralement au début de l'été. Il désigne également les zones "sans tonte" qu'une lame ne touche jamais. Ces étendues deviennent l'habitat d'un certain nombre d'espèces, notamment les oiseaux nichant au sol, les petits mammifères et les

#### **Burnet (Hill Country) : le 40ème Bluebonnet Festival du 7 au 9 Avril**

*Il paraît que cette ville est LA capitale des Bluebonnets du Texas..*

#### **2023 Chapell Hill, official Bluebonnet Festival of Texas ; 15-16 Avril**

*On est au coeur du pays des bluebonnets à une heure de Houston ! Petite ville charmante.*

#### **Ennis Bluebonnet Trails (1 au 30 avril) & Festival (le 14-16 Avril)**

*"The Place to be" ! Cette ville est connue pour être depuis 1997 le siège du sentier officiel du Texas Bluebonnet et a été désignée ville officielle de Bluebonnet au Texas. 40 miles de route et sentiers cartographiés et parrainés par l'Ennis Garden Club, qui seraient les plus anciens du Texas.*



polliniseurs, en particulier les papillons monarques, qui migrent à travers l'État. Les bords de route de fleurs sauvages reçoivent une deuxième coupe à la fin de l'automne après le départ des monarques.

TxDOT achète environ trente mille livres de graines chaque année et les sème le long des autoroutes et des routes dans le cadre d'un vaste programme de restauration et de préservation.

Il faut protéger ce magnifique trésor local. Il ne semble pas qu'il y ait de loi interdisant la cueillette, mais il est interdit de s'aventurer dans une propriété privée. Faites comme beaucoup de locaux, arrêtez-vous sur le bas côté de la route, et prenez des photos des belles bleues ! Vous pouvez aussi trouver des bluebonnets autour d'Austin dans les parcs suivants : **Mc Kinney Falls State Park, Brushy Creek Lake Park, Old Settlers Park.** Avec de la chance, et beaucoup plus loin, **Big Bend.** Il est en effet de tradition de faire des miles pour se faire prendre en photo en famille au milieu des bluebonnets.

Profitez-en ! La saison est courte !

**Sandra**

## Lady Bird Johnson

Lorsque le président Lyndon Johnson était au pouvoir, de 1963 à 1969, sa femme "Lady Bird" a fait de l'embellissement et de l'ensemencement de fleurs sauvages l'un de ses principaux centres d'intérêt.

Des graines de fleurs sauvages ont été semées, non seulement au Texas, mais dans toute l'Amérique. La protection de l'environnement était une de ses priorités.

En partie grâce à ses efforts, la Highway Beautification Act a été adoptée en 1965. Aujourd'hui, de nombreuses autoroutes aux États-Unis sont bénies par la beauté naturelle des fleurs sauvages.

Lady Bird Johnson a commencé par remettre les Texas Highway Beautification Awards et à rédiger des chèques personnels aux gagnants pour les récompenser de la plantation de fleurs sauvages. Ainsi, tout le monde planta des bluebonnets, dans l'espoir de gagner.

Cette femme remarquable a dit un jour : "Certains peuvent se demander pourquoi j'ai choisi les fleurs sauvages alors qu'il y a la faim, le chômage et la bombe dans le monde." Je pense que je sais pourquoi. Elle voulait que chaque État valorise et protège ses fleurs sauvages et ses arbres car, comme elle l'a dit, "ce n'est pas seulement un miroir de nous-mêmes, mais une lentille de focalisation sur ce que nous pouvons devenir."

Visiter Le Lady Bird Johnson Wildflower Center à Austin.



## Artisans Restaurant

Where Technique and Quality  
Result in a Dining Experience Like no Other



Gastronomic Eclectic French Restaurant  
Fun, Dynamic, and Upbeat Chef Table  
Gorgeous Private Dining Rooms



713-529-9111 | 3201 Louisiana Street, Houston, Texas 77006 | [artisansrestaurant.com](http://artisansrestaurant.com)



## AVEC LA PÂTISSERIE, LA VIE EST BELLE !

Le pavlova est un dessert à base de meringue qui est croustillant à l'extérieur et moelleux à l'intérieur. Il aurait été inspiré par la ballerine Anna Pavlova. Aérien et délicat, il rappelle délicieusement les envolées de la danse.

### INGRÉDIENTS:

6 blancs d'oeuf

350g de sucre en poudre

1/2 cuillère à café de jus de citron

1/2 cuillère à café de féculle de pomme de terre

Préchauffer le four à 90°C-100°C

Monter les blancs. Quand les blancs commencent à monter, incorporer le sucre cuillère après cuillère, étape par étape.

Mélanger jusqu'à obtenir une consistance de bec d'oiseau.

Ajouter la féculle de pomme de terre et le jus de citron et mélanger encore 1 à 2minutes.

Verser le tout sur une plaque couverte de papier cuisson

Enfourner pendant 90-120min à 100°C.

Eteindre le four et laisser les meringues reposer pendant quelques heures dans le four éteint.

### CHANTILLY:

375 ml (1 1/2 tasses) de crème 35 %

50 g de sucre glace

5 ml (1 c. à thé) d'extrait de vanille

Verser la crème dans un bol très froid et la fouetter jusqu'à ce qu'elle forme de petites crêtes. Ajouter ensuite le sucre et la vanille puis fouetter à nouveau jusqu'à ce qu'elle forme des pics fermes. La disposer sur votre meringue et décorer avec les fruits de votre choix (fraises, framboises, kiwi, grenade, myrtilles, fruit de la passion, feuilles de menthe..)

Bon appétit !  
Karolina



Vous savez que le biscuit le plus vendu au monde est l'Oreo Cookie.

Depuis sa création en 1912, près de la 500 milliards ont été écoulés dans le monde. Il est vendu dans plus de cent pays et rapporte chaque année plus d'un milliard et demi de dollars au géant américain Kraft. Ce cookie est une invention new-yorkaise.

La moitié des consommateurs suivent le cérémonial de la publicité : "Twist, lick, dunk" ("tourné, lèche, trempe"). Il faut tourner les deux biscuits pour les décoller, lècher la crème à la vanille et tremper le biscuit dans un verre de lait.

Ce biscuit repose sur un mythe, celui du lait. les campagnes de publicité laissent croire ainsi que c'est un biscuit sain " Un Oreo, du lait et tout vous sourit". Really ? Le problème est qu'il ne contient ni lait frais, ni beurre, ni oeuf, seulement une petite quantité de lactosérum en poudre. (enquête de Rue89) comme relaté dans un article paru dans le monde en 2012.

Les marchés les plus importants après les États-Unis, sont l'Indonésie (où le biscuit est vendu à la fraise et au bluet), la Chine et le Japon (au thé vert et au citron), et le Chili et l'Argentine (au dulce de leche). Un succès mitigé en France ! Pas si surprenant ! ....



# LA TARTE CHOCO-CARAMEL

## Pâte sucrée

130g de farine  
300g de poudre d'amande  
35g de sucre en poudre  
80g de beurre1 jaune d'œuf

## Caramel

100g de sucre en poudre  
60g de beurre salé  
110g de crème liquide

## Ganache

100g de chocolat au lait  
65g de lait  
25g de beurre à température ambiante



## Pâte

Mettre le beurre et le sucre dans le bol d'un robot. Mélanger vivement jusqu'à obtenir une consistance crémeuse. Ajouter la poudre d'amande. Mélanger doucement, puis ajouter l'œuf. Mélanger de nouveau.

Versez la farine en une fois et mélanger doucement jusqu'à obtenir une pâte homogène. Il ne faut pas travailler trop longtemps la pâte ( on peut finir de l'homogénéiser à la main si on veut).

Envelopper la pâte dans un film plastique et réfrigérer au moins une heure.

Au moins cinq minutes avant de servir, préchauffer le four à 180 degrés Celsius. Sortir la pâte, la laisser quinze minutes à température ambiante.

Puis l'étaler entre deux feuilles de silicone et la faire cuire pendant 15 minutes (elle reste blanche).

## Caramel

Faire fondre le beurre et le sucre dans une casserole à feu moyen.

Dès que le beurre commence à fondre, le mélanger délicatement à la spatule jusqu'à ce que le mélange soit doré (cette étape dure 10 minutes).

Hors du feu, ajouter la crème liquide sans arrêter de mélanger. Le mélange doit être homogène. Le verser sur la pâte à tarte cuite.

Mettre au frais.

## Ganache

Faire fondre le chocolat au bain-marie puis le laisser tiédir.

Porter le lait à ébullition et laisser tiédir.

Verser en deux fois le lait dans le chocolat en mélangeant au centre pour créer un «noyau élastique».

Ajouter le beurre et mélanger jusqu'à ce que le beurre soit incorporé. S'il reste des morceaux de beurre, remettre le bol au bain-marie minute.

Laisser reposer quelques minutes avant de verser sur le caramel.

Remettre au frais pendant au moins une heure.

*Recette extraite du livre de Christine Berbain & Toni Wittrock " Recipes from the heart of Europe made in the heart of Texas". 1 kitchen... 2 mums... 52 recipes...*



Le Dr Catherine L. Karmel, MD est connue comme étant la gynécologue globale parce qu'elle traite la personne dans son ensemble et pas seulement les symptômes. Elle intègre les aspects physiques, émotionnels et spirituels d'un patient dans son traitement et son diagnostic.

*De l'adolescence à la ménopause.*

### Contactez-Nous

- 📞 713-520-9580
- 🌐 [karmelwomenscare.com](http://karmelwomenscare.com)
- 📍 1200 Binz St #1195 - Houston, TX 77004



**Karmel  
Women's  
Care**

### Marie Nicolas - Doula

*Accompagnement prénatal, à la naissance et post-partum.*

Accompagner les futures et nouvelles mères tout au long de leur expérience maternelle afin d'adoucir leur transition vers la maternité.



**MARIE NICOLAS**

Doula Certifiée CAPP



📞 832-520-5621

✉️ [marie.nicolas.doula@gmail.com](mailto:marie.nicolas.doula@gmail.com)

🌐 [www.marie-nicolas-doula.com](http://www.marie-nicolas-doula.com)



**LILIANE M. HAY, M.D., F.A.A.P.**  
BOARD CERTIFIED PEDIATRICIAN



Dr Hay a obtenu son diplôme de pédiatrie à Yale University.

Pédiatre certifiée par l'American Board, Dr Hay possède plus de 21 ans d'expérience dont 3 ans passés aux urgences du Texas Children's Hospital.

Dr. Hay et son équipe parlent anglais, français, espagnol et arabe.



915 Gessner, Suite 985, Houston, TX 77024

Office : 713 461 9100 Fax : 713 461 0176

[lhay@haymd.com](mailto:lhay@haymd.com)

[www.memorialcitypediatrics.com](http://www.memorialcitypediatrics.com)



## RENCONTRE AVEC UN(E) ADHERENT(E) : NATALIE JONES

Article rédigé par Sandra Bégu

En ce mois de mars célébrant la fête des le terrain. Elle vous aide à grandir, elle femmes, nous voulions mettre en avant vous tire toujours vers le haut. Elle est une femme en particulier, Natalie Jones. incroyable !

Si vous ne la connaissez pas ou n'en avez jamais entendu parler, vous habitez sans doute sur une autre planète !

Évoquer Natalie (sans « h » elle y tient !), c'est parler d'une femme engagée, passionnée. Elle parle vite, elle parle Elle voyage déjà aux États-Unis. Un beaucoup. Elle veut convaincre. Elle est signe ! Puis, elle rencontre, David, un animée, elle aime la vie. C'est une américain, à Paris lors d'un dîner chez femme cultivée, curieuse intellec- elle. C'est un ami d'un ami. Elle aime tuellement, qui adore écouter la radio, recevoir, les grandes tableées, les France Culture et NPR. Elle a une discussions interminables, les débats énergie hors du commun. Elle dépla- dans son grand appartement parisien. cerait des montagnes. Tenace, cou- Elle sillonne Paris à vélo les cheveux au rageuse, avec elle, rien n'est impossible. vent, les yeux grands ouverts. Elle Le combat est son jeu préféré mais elle absorbe tout, surtout l'architecture. Bobo rêve d'une vie plus douce pour tous. Elle avant l'heure mais avec un grand cœur. aime défendre des causes, des personnes. Plutôt du côté des parcours difficiles, des âmes blessées, des femmes battues, des prisonniers, des immigrés. Elle donne, son temps, son argent, un lit, des vêtements, des livres, des conseils, des renseignements, un sourire, etc. Le don sous toutes ses formes ! Elle a une solution pour tout. Sa générosité est sans limite si vous avez besoin d'être aiguillé, ou dépanné sur

Parisienne, double nationalité franco-anglaise, elle a fait des études de droit, qu'elle ne finit pas. Pas de regret, elle sait ce qu'elle veut. Elle travaille dans la production audiovisuelle. Elle adore ! Elle voyage déjà aux États-Unis. Un beaucoup. Elle veut convaincre. Elle est signe ! Puis, elle rencontre, David, un animée, elle aime la vie. C'est une américain, à Paris lors d'un dîner chez femme cultivée, curieuse intellec- elle. C'est un ami d'un ami. Elle aime tuellement, qui adore écouter la radio, recevoir, les grandes tableées, les France Culture et NPR. Elle a une discussions interminables, les débats énergie hors du commun. Elle dépla- dans son grand appartement parisien. cerait des montagnes. Tenace, cou- Elle sillonne Paris à vélo les cheveux au rageuse, avec elle, rien n'est impossible. vent, les yeux grands ouverts. Elle Le combat est son jeu préféré mais elle absorbe tout, surtout l'architecture. Bobo rêve d'une vie plus douce pour tous. Elle avant l'heure mais avec un grand cœur. aime défendre des causes, des personnes. Plutôt du côté des parcours difficiles, des âmes blessées, des femmes battues, des prisonniers, des immigrés. Elle donne, son temps, son argent, un lit, des vêtements, des livres, des conseils, des renseignements, un sourire, etc. Le don sous toutes ses formes ! Elle a une solution pour tout. Sa générosité est sans limite si vous avez besoin d'être aiguillé, ou dépanné sur

Fin de l'époque française. Entre temps, elle s'est mariée à cet américain originaire de Colorado Springs, et la famille s'est agrandie avec un premier garçon. David l'emmène pour des raisons professionnelles au Texas (Quoi, on ne va pas en Californie ? Elle bossait pour Disney) pour soi-disant un ou deux ans. On est en 2003 et elle débarque enceinte de son deuxième fils à Houston. Ils ne sont jamais repartis, ni en

## PORTRAIT



France, ni ailleurs. Cela fait vingt ans, que le temps passe vite !

Elle aime le Texas, et surtout Houston, sa diversité et son sens de l'hospitalité ! Le reste est un autre sujet ! Cette ville lui ressemble ! Elle n'irait pas s'installer à Dallas !

À peine arrivée, elle rejoint le Bureau de l'association et en février 2004, elle en devient sa présidente. Ascension fulgurante. Pas si surprenant ! Elle est dans l'action, et pas de temps à perdre.

Quel bonheur de l'avoir dans notre équipe de l'association. Elle s'occupe du pré-accueil, et ce depuis 2005. Elle est le premier contact de toute personne arrivant à Houston et s'inscrivant sur notre site. Elle répond à toutes les questions posées. Elle est très affûtée pour prodiguer conseils afin de faciliter une installation toute en douceur (éducation, quartier, assurance, etc.). Sa connaissance de l' « *american life* » en fait un atout extraordinaire. Elle est indispensable, irremplaçable !

Ses actions sont souvent héroïques comme en août 2017, lors des inondations provoquées par l'ouragan Harvey. Aidée de ses fils adolescents, elle est allée plusieurs journées durant en canoë aider des familles à sauver leurs

biens, leurs animaux dans des maisons noyées sous un mètre cinquante d'eau. Sans répit, sans relâche, elle ne s'arrête que lorsqu'elle est certaine que les personnes sont en sécurité. Elle a fourni une aide à un grand nombre de sinistrés pour effectuer les formalités administratives, pour trouver des logements, de la nourriture. Fatiguée, oui bien sûr, mais ne rien faire n'est pas concevable ! Tout elle !

Pendant la pandémie de la Covid, elle a géré une centaine de bénévoles. Elle a organisé et participé à la création de masques, et à la distribution de plus de quinze mille équipements dans les hôpitaux, les écoles, les maisons de retraite. Elle était là présente livrant un énième combat.

Elle est aussi très impliquée dans l'association Re)Lier, venant en aide aux personnes isolées, et visant à apporter un soutien moral aux détenus français incarcérés. Elle ne veut pas savoir ce qu'ils ont fait. 'Ce n'est pas le sujet', dit-elle. Elle veut simplement s'assurer que leurs conditions de détention sont correctes afin que leur dignité soit respectée. Elle mène aussi depuis long-temps diverses actions, notamment afin de briser l'isolement de ces personnes, et leurs familles.

Elle est aussi chef d'îlot de son quartier pour assurer la sécurité de ses compa-



---

tristes en cas de situation d'urgence, et est ainsi le relais avec le Consulat Général de France, qui la connaît bien tellement elle est impliquée au sein de la communauté française et son tissu associatif.

Elle a aussi été chef scout. Elle aime organiser, mais surtout partager, accompagner et transmettre. (photo avec son fils Briac).

J'allais oublier son rôle pour l'enseignement de la langue française auprès des enfants ici à Houston. Natalie a fait partie du comité de lancement des programmes FLE et FLAM au sein de l'association EFGH, apportant son soutien aux opérations de levée de fonds et de communication. Elle était visionnaire car EFGH connaît un tel succès aujourd'hui ! Elle ne se trompe jamais de combat.

Elle intervient aussi auprès d'une association venant en aide aux vénézuéliens, et d'autres encore.

Bref, l'aide aux autres, toujours et encore, chevillée au corps, 24 heures sur 24.

Elle a vécu mille vies au travers des rencontres qu'elle a faites mais se fait toujours très discrète pour partager, ne se mettant jamais en avant.

Elle préfère l'ombre à la lumière. Elle est fidèle, sensible, à l'écoute, bienveillante, généreuse, et persévérente.

C'est aussi une travailleuse acharnée. En plus de tout ce qui a été décrit, Natalie a un job au quotidien, mettant en avant son sens relationnel pour recruter et gérer des sponsors pour des événements autour du vin et de la gastronomie. Très "foodie", vous pouvez aussi simplement lui demander de partager ses bonnes adresses de restaurants à Houston. Vous l'aurez compris, elle vous répondra avec plaisir.

Cette femme force le respect et l'admiration. Un exemple pour tous !

### **Sandra**



# Les hôtesse de quartier, votre lien de proximité

QUARTIERS	HÔTESSES	MESSAGERIE	TÉLÉPHONE
<b>CENTER</b> 77018-77024-77055 77056-77057-77063 77080-77092	<b>Eve Proust</b> <b>Florence Shaw</b> <b>Aliya Sedighzadeh</b>	<b>hotesse-center@houstonaccueil.org</b>	310.404.9971 832.776.2045 917.428.3357
<b>NORTHWEST</b> 77035-77040-77041 77064-77065-77084 77095-77429-77449	<b>Katleen Lievens</b> <b>Émilie Sauget</b> <b>Céline Germain</b>	<b>hotesse-northwest@houstonaccueil.org</b>	346.204.2099 832.820.1597 832.993.8671
<b>ENERGYCO</b> 77072-77077- 77082 77083 -77036-77042 77043-77074-77079 77081	<b>Tiphaine Lemasson</b> <b>Karen Jakubowicz</b> <b>Delphine Cam</b>	<b>hotesse-energyco@houstonaccueil.org</b>	832.652.8939 832.317.1158 713.447.4574
<b>INSIDE THE LOOP</b> 77002-77003-77004 77005-77006-77007 77008-77009-77011 77019-77020-77021 77023-77025-77026 77027-77030-77054 77096-77098-77401	<b>Domitille Maillard-McCulloch</b>	<b>hotesse-insidetheloop@houstonaccueil.org</b>	832.533.4710
<b>FAR WEST</b> 77094-77406-77407 77450-77459-77469 77471-77478-77479 77493-77494-77498	<b>Maud Wolff</b> <b>Edith Saltel</b>	<b>hotesse-farwest@houstonaccueil.org</b>	832.343.1084 713.582.6835
<b>NORTH</b> 77303-77339-77345 77354-77375-77381 77382-77384-77388	<b>Aleksandra Pimenides</b> <b>Claire Vanheessen-Genty</b> <b>Anne-Marie Salih</b>	<b>hotesse-north@houstonaccueil.org</b>	979.583.8854 346.471.9483 719.829.1021

# Pauvarel Moss Law Firm

## Votre partenaire en immigration



- ◊ Visas d'investisseurs
- ◊ Visas d'affaires temporaires et permanents
- ◊ Permis de travail
- ◊ Pétitions familiales & dérogations
- ◊ Naturalisations
- ◊ Audits & I-9 training
- ◊ Représentation à la Cour d'Immigration  
(libération sous caution et défense contre la déportation)

Quelque soit votre situation, le Cabinet Pauvarel Moss est là pour vous aider à trouver une solution adaptée à vos besoins.



10900 Northwest Fwy, Ste 100, Houston, Texas 77092

[Info@US-ImmigrationSolutions.com](mailto:Info@US-ImmigrationSolutions.com)

(832) 588-7786

[WWW.US-ImmigrationSolutions.com](http://WWW.US-ImmigrationSolutions.com)